

LEA HOY EL SUPLEMENTO DEPORTIVO

# LA NACION

AÑO XLVII — SANTIAGO DE CHILE — JUEVES 9 DE ENERO DE 1964 — PRECIO: E\$ 0.10 — N.º 16.836

Edición de 24 páginas	En dos secciones
Cronica, Pág. 1 a 3	Políticos, Pág. 13
4 a 6	Internacionales, Pág. 14
7	Culturales, Pág. 15 y 16
8	Deportes, Pág. 17 a 20
9	Hipotecas, Pág. 21
10	Teatros, Pág. 22 y 23
11	Provinciales, Pág. 24

ESTRICTA FISCALIZACION:

# SANCIONES CONTRA 52 PANADERIAS DE SANTIAGO

El Gobierno Ordenó Fabricación de Pan de 71,5 Gramos a Treinta Pesos la Unidad

Cansada de la admiración



BRIGITTE BARDOT, cuya inesperada visita a Rio de Janeiro causó verdadera conmoción en la ciudad, debiendo suspender el tránsito en la avenida donde está ubicado su domicilio, el que está custodiado por un destacamento de la policía militar, mientras una muchedumbre espera en las inmediaciones. (Información en página 16).

Diputado revela complot contra régimen de Illia

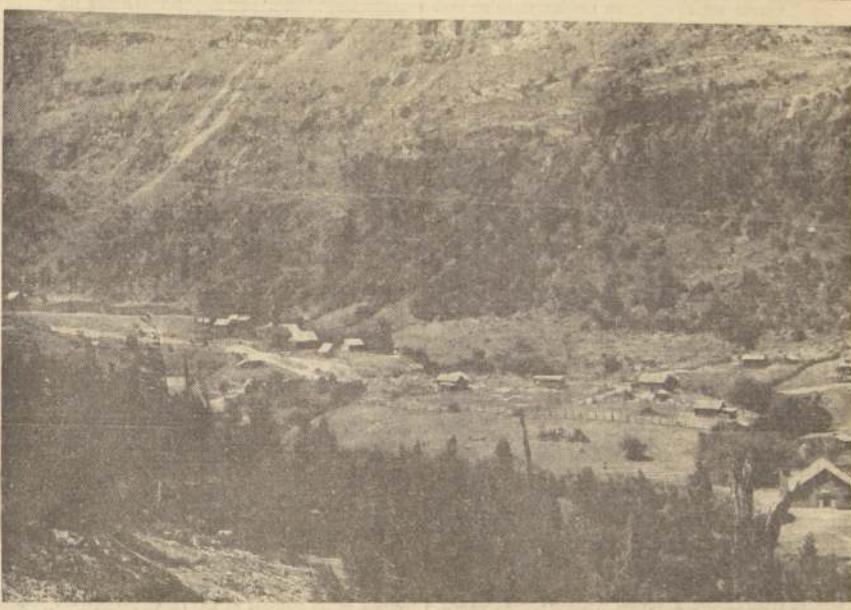
BUENOS AIRES, 8. — (UPI) — El diputado Roberto Galeano dijo hoy en la Cámara Baja que «se está organizando lentamente una insurrección para derribar el Gobierno del doctor Arturo Illia y establecer una dictadura que durará seis años».

Galeano es miembro del Movimiento Nacional y Popular, que apoya al ex Presidente Arturo F. Frondizi.

El diputado dijo también que entre los organizadores de la insurrección se encontraban los generales retirados Federico y Carlos Toranzo Montero, que dirigieron las revueltas contra Frondizi e indirectamente acusó también al contralmirante retirado Isaac Rojas.

Ningún diputado contestó a las acusaciones de Galeano.

EXPOSICION SOBRE ALTO PALENA



El Instituto de Cinematografía Educativa del Ministerio de Educación, inaugura hoy, a las 19 horas, una muestra fotográfica de diferentes aspectos de la vida y el paisaje de la región de Alto Palena. Al acto asistirán el Ministro de Educación y altas autoridades del Gobierno. La exposición permanecerá abierta al público hasta el sábado 25 del mes en curso, en el local de Bernardo O'Higgins 1371. En el grabado, un aspecto de la zona montañosa que rodea a Alto Palena.

co mundial encuentra llamamiento de paz formulado por el Papa Paulo VI

DEL VATICANO, 8. — Continúan hoy las entusiastas respuestas de los países del mundo a la convocatoria de la encíclica en favor de la paz, emitida por el Papa Paulino VI.

En la Tierra Santa y en las iglesias de Europa coincidieron en la declaración del Pontífice una audiencia, de que la parte estaba abriendo a un mundo "más grande, cosa".

La audiencia recibió a 2.000 personas en su primera audiencia general desde que regresó de la Tierra Santa en la noche del lunes, y fue ruidosamente aclamado por los fieles.

En la audiencia del Vaticano, "Oscura Romano" el obispado de Roma, pidió al Papa que se presentara el papa Francisco para que estuviera presente.

El Papa, que está en Roma, se dirigió a los fieles de la Basílica de San Pedro, en la Plaza de la Catedral, con un discurso en el que recordó la misa de la Virgen María.

El Papa, que está en Roma, se dirigió a los fieles de la Basílica de San Pedro, en la Plaza de la Catedral, con un discurso en el que recordó la misa de la Virgen María.

WASHINGTON — El Presidente norteamericano, Lyndon Johnson en el mensaje sobre "El Estado de la Unión", pronunciado ayer 8, en el Congreso, abogó por una mayor paz en el mundo, dando cuenta de la reducción en un 25 por ciento de uranio enriquecido,

que se efectuó ayer una reunión entre los países de la Organización de las Naciones Unidas.

El Presidente norteamericano, Lyndon Johnson, en su discurso sobre "El Estado de la Unión", pronunciado ayer 8, en el Congreso, abogó por una mayor paz en el mundo, dando cuenta de la reducción en un 25 por ciento de uranio enriquecido,

que se efectuó ayer una reunión entre los países de la Organización de las Naciones Unidas.

El Presidente norteamericano, Lyndon Johnson, en su discurso sobre "El Estado de la Unión", pronunciado ayer 8, en el Congreso, abogó por una mayor paz en el mundo, dando cuenta de la reducción en un 25 por ciento de uranio enriquecido,

que se efectuó ayer una reunión entre los países de la Organización de las Naciones Unidas.

El Presidente norteamericano, Lyndon Johnson, en su discurso sobre "El Estado de la Unión", pronunciado ayer 8, en el Congreso, abogó por una mayor paz en el mundo, dando cuenta de la reducción en un 25 por ciento de uranio enriquecido,

"Seremos los mejores vecinos..."



material empleado en la fabricación de proyectiles nucleares, por parte de Estados Unidos. También expuso que "deben ser aún mejores vecinos de los Estados libres de las Américas". — (Radiofórmula UPI).

La sociología indica límites concretos a la acción educativa y su planeamiento

EL COLOMBIANO SIMON ROMERO LOZANO INTERVINO AYER SOBRE ESTE TEMA EN EL SEMINARIO DE EDUCACION.

Ayer correspondió analizar el desarrollo en el Instituto de la Facultad de la Universidad de Panamericana, dentro del Seminario para profesores que se

El profesor colombiano Simón Romero Lozano, del Cen-

tro de Planeación de CE-

PAL, tuvo a su cargo este te-

ma como para todos los asistentes a las Jornadas.

En la tarde además de los

cursos de perfeccionamiento que funcionan para las diferentes especialidades, ofreció su primera conferencia el profesor argentino Luis Rela-

zzi, quien se refirió a "La Era de la Información y la Comunicación".

El profesor Simón Romero

que los factores sociológicos intervienen de tres maneras en el

proceso de planeamiento de la

educación: indicando límites y posibilidades concretas a la

acción educativa; indicando

recursos y condiciones indispensables para su eficacia y

presentando tareas concretas

en la educación.

El profesor dictó algunas

leyes generales del desarrollo

sociológico y presentó las ca-

racterísticas específicas de las

etapas individuales de este

proceso.

Al describir las leyes funda-

mentales del desarrollo huma-

no dijo que este es el resul-

tado del conjunto de herencia y

medio ambiente, maduración

y aprendizaje. La educación

sistémica tiene como fun-

ción principal la de consti-

tuir un medio ambiente deli-

berado y racionalmente orga-

nizado para que la madura-

ción y el aprendizaje se reali-

cen de manera óptima con re-

lación al individuo y a los re-

querimientos de la sociedad.

Por otra parte, expresó

Romero Lozano, el desarrollo

es un proceso continuo y te-

tradicional que no presenta salto

ni continuidad, carácter progresivo y articulación en los grados, ciencias, niveles y ramas de la en-

señanza.

— Luego, manifestó el ex-

perio, el desarrollo se opera a

través de etapas y fases con

sentido específico. En cada

etapa y fase del desarrollo los

diversos fenómenos sociológicos

poseen un carácter estructu-

ral y cada uno de ellos solo

(SNS, Dr. Alfredo Leonardo Bravo).

(PASA A LA PAGINA 3)

FORTALECIMIENTO DE ALIANZA PARA EL PROGRESO ANUNCIO JOHNSON EN MENSAJE

WASHINGTON, 8 (UPI) — El Presidente Lyndon B. Johnson dijo hoy que "la mejoración de las relaciones entre

Estados Unidos y las otras na-

ciones del hemisferio consti-

tuye una de las pasos esencia-

les tendientes a crear un mun-

do mejor".

La declaración figura en el

mensaje del Jefe del Estado al

Congreso en el cual fueron

designados los objetivos del

Gobierno durante el próximo

año.

"Debemos convertirnos en

mejores vecinos de los Estados

Unidos en el presente año.

(PASA A LA PAGINA 12)

Continúan estudios sobre reajuste a Empleados Públicos

El Ministro de Hacienda, Luis Mackenna Schiell, continuó ayer estudiando, con la colaboración de técnicos de la Oficina de Presupuestos, el proyecto de reajuste para los servidores de la Administración Pública correspondiente al año 1964.

Informó que es posible que hoy dicho proyecto quede listo en líneas generales. Tendrá aún que hacer consultas sobre algunos aspectos particulares del proyecto al Presidente de la República.

Agregó que no se daría a conocer el porcentaje de reajuste de sueldos al sector público, mientras esta iniciativa no sea enviada al Congreso Nacional.

Por otra parte, el Ministro Mackenna sostuvo una entrevista con su colega de Defensa, Carlos Vial, para conversar sobre el reajuste que se otorgaría a las Fuerzas Armadas en el presente año.

## arte y cultura

### Exposiciones de Augusto Barcia y Carlos Marín

SALA DE EDICIONES  
por N. Y. S.

Exhiben dos pintores, Barcia, diecos, y Marín, acuarelas. Tomaremos primero a Barcia. Típicamente valdiviana. Mínimas y sencillas. Sus árboles no están dibujados, sino que solamente sugeridos. Su color es mate, dínamo mejor, oscuro. Toda su visión es la misma, está vista en la misma gama parda, salvo un óleo de la lechuza, brillante de color, al llegar a la textura frontal. Hacemos estas indicaciones de sitio, porque los cuadros no tienen números.

Está en el momento del paisaje en que se ve la visión enemiga del ojo observador, y viendo así, sus calles o calles, se levantan, no tienen la perspectiva del renacimiento, sino esa otra de la visión vista encima del ojo.

Es rápido para pintar, en vista que no modela. Todos sus óleos son manchas, sugerencias de paisajes, no el paisaje mismo. Revisa que su color es pardo, salvo ese cuadro de la lechuza. Su aspecto es duro.

Carlos Marín nos muestra paisajes o composiciones que creemos haber visto en la misma sala, hace un año más o menos, y decimos esto porque esos crisantemos, muy interesantes, se han conservado en nuestro recuerdo, memoria visual nuestra.

Sus paisajes a la acuarela, son interesantes, porque son cosas de pintor, sensibilidad y delicadeza, a veces. El cuadro en que hay un gato, que se titula Composición, interesa, en su total, y es delicado. Su maraña es ágil y suelto su pincel a la aguada.

Recomendamos que cuando se hacen exposiciones para claridad del crítico o observador, deben tenerse catálogos y por ende numeración de los cuadros.

### Conferencias, Exposiciones, Música

#### MUSEOS

BIBLIOTECA NACIONAL — Avenida Bernardo O'Higgins 1200. De lunes a viernes, de 9 a 12 y de 15 a 18 horas. Sábado, de 9 a 12 y de 15 a 18 horas. Domingo, de 15 a 18 horas.

MUSEO DE BELLAS ARTES. — Parque Forestal. De martes a viernes, de 9 a 12 y de 15 a 18 horas. Domingo, de 15 a 18 horas.

MUSEO HISTÓRICO. — Miraflores 50. Martes a sábado, de 9 a 12 y de 15 a 18 horas. Domingo, de 15 a 18 horas.

MUSEO BENJAMÍN VICUÑA MACKENNA. — Avenida Vicuña Mackenna 94-A. Martes a sábado, de 13 a 18 horas. Domingo, de 15 a 18 horas.

MUSEO DE ARTE POPULAR. — Cerro Santa Lucía. Martes a sábado, de 10 a 12.30 y de 15 a 18.30 horas.

MUSEO DE HISTORIA NATURAL. — Quinta Normal. Martes a sábado, de 9 a 12 y de 14.30 a 18 horas.

#### EXPOSICIONES

JORGE FAEZ VILARIO. — Pintor uruguayo. "Fundación Caio de Alcántara. Muestra", de la VII Bienal de São Paulo.

ALBERTO B. O'Higgins 1650. JUAN BAY. — Pintor argentino. Sala Universitaria. Avda. B. O'Higgins 1650.

ESTILOS. — CONTEMPORÁNEOS. Alumnos del taller de Hernán Gammurli, dependiente del Inst. Pedagógico Técnico.

BIENAL DEL GRABADO. — MUSEO CANC. Muestra de grabados contemporáneos. Quinta Normal. Martes a sábados, de 18 a 21 horas. Domingos, de 11 a 18 horas.

MUSEOS:

MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO. — Quinta Normal. De martes a sábados de 19 a 21 horas. Domingos y festivos de 11 a 18 horas.

#### CONFERENCIAS

BOSQUEJO GEOLOGICO DE LOS DEPOSITOS DE LOS TERRENOS DE CIMENTOS DE LOS ENBALSES EN ITALIA: por el Prof. Arturo Díez, a las 19 hrs. Salón de Honores U. de Chile. Entrada libre.

### Acuarela de Marín



Flores por el pintor Carlos Marín, quien exhibe sus acuarelas junto a los óleos de Augusto Barcia en Santo Domingo 1175 hasta el sábado próximo.

### AL DIA

BIBLIOTECA VICUÑA MACKENNA. — La Biblioteca Central de la Universidad Católica ha iniciado recientemente un curso de Introducción a la Bibliotecología, que presentó año pasado en el local del Sindicato Industrial de la Fábrica Eulen, ubicado en López 849. Para dar a conocer el alcance de esta obra, ofrecerá una conferencia de los bibliotecas de la U. Católica y asistida por colegas funcionarios de dicha institución. La matrícula permanece abierta en Alameda 340, 2º piso.

CURSO SOBRE BIBLIOTECAS. — En

## Municipio dará prioridad al Plano Regulador de Santiago

Falta de fondos detiene esta iniciativa. Temporada de comedias musicales en el Cariola.

La Municipalidad de Santiago acordó destinar a la brevedad los fondos necesarios para la terminación del Plano Regulador de la capital, que se inició hace 10 años.

En la primera sesión ordinaria del presente año se discutió un proyecto que destina 77.105 escudos para este fin, el que volvió a Comisión.

### Cáritas inaugura su nueva Colonia en la playa Pichidanguí

La nueva Colonia de Pichidanguí del Instituto Chileno de Colonias y Campamentos de Cáritas Chile se encuentra funcionando desde el comienzo de la presente semana, con los primeros 200 niños que han ido a disfrutar de esa playa.

Recomendamos que cuando se hacen exposiciones para claridad del crítico o observador, deben tenerse catálogos y por ende numeración de los cuadros.

Durante la presente temporada veraniega, cuatro turnos de 200 niños pequeños pasarán 15 días de vida de colonia en este nuevo

Las otras colonias de Cáritas Chile, ubicadas en Peñalolén, San Alfonso, Cajón del Maipo y Quinta Tilicoco ya están recibiendo a los primeros niños veraneantes. Asimismo, dos campamentos con una capacidad de 150 niños por turno han comenzado sus actividades en la costa y en la cordillera.

Los niños, que en número cercano a los cuatro mil, tomarán parte en estas colonias y campamentos, son hijos de empleados y obreros de diversas industrias de nuestro país y provienen de diferentes ciudades.

### ESTUDIO... (De la 1a. Pág.)

PAL para el examen de los problemas de comercio internacional de América Latina y que servirá de documento de base para la Reunión de Expertos Gubernamentales de América Latina en Políticas Comerciales, que tendrá lugar en Brasilia el 20 de enero en su cuarta reunión, para celebrar la preparación de la conferencia de las Naciones Unidas y tiene por objetivo estudiar la forma de que los países latinoamericanos presenten en dicha Conferencia un frente solidario y conjunto, punto de fundamental importancia para la adecuada defensa de los intereses de los países en proceso de desarrollo.

#### TEMARIO

"Respecto del tema I, 'expansión del comercio internacional y su importancia para el desarrollo económico', la Dirección Económica ha estudiado la documentación disponible y ha llegado a conclusiones que permiten que puedan emitir a dijuntas en cualquier momento y que se han reflejado en las instrucciones impartidas a las Delegaciones que han actuado en el GATT. Naciones Unidas y recientemente en Conferencias Interamericanas que han abordado la materia.

"En cuanto al tema II, 'Problemas internacionales que se plantean con los productos básicos', se ha reunido un Grupo de Trabajo que ha elaborado informes sobre la materia. De acuerdo con las recomendaciones de la Comisión Preparatoria, los diversos países deberán proporcionar este tipo de antecedentes a la Conferencia, con lo cual los cuadros ya preparados podrán ser utilizados para nuestra delegación.

"El tema V 'Influencia de las agrupaciones económicas regionales', es una materia sobre la cual contamos con varios informes que serán de mucha utilidad para la consideración de este tema; como el informe elaborado por el Grupo de Trabajo en Políticas Comerciales reunido en junio de 1962 por la CEPAL.

"Por último, en lo que respecta al tema VII 'Disposiciones institucionales, métodos y organismos para aplicar medidas relativas a la expansión del comercio internacional', la Dirección Económica ha estudiado los antecedentes disponibles y tiene una posición que se ha reflejado en las instrucciones impartidas a las Delegaciones de Chile que han participado en recientes Conferencias Internacionales en que se ha abordado esta materia.

"La Dirección Económica, sugiere que los funcionarios que ya han estado estudiando estos temas sigan asesorando a la Comisión a la que corresponde proponer la posición que adoptará nuestro país frente a estas importantes y complejas materias".

En la Biblioteca Central de la Universidad Católica han iniciado recientemente un curso de Introducción a la Bibliotecología, que continuará hasta el 31 de enero en el horario de 17.30 a 19.30. El curso está dirigido por M. Teresa Sanz, Directora de Bibliotecas de la U. Católica y asistida por colegas funcionarios de dicha institución. La matrícula permanece abierta en Alameda 340, 2º piso.

En la Biblioteca Central de la Universidad Católica han iniciado recientemente un curso de Introducción a la Bibliotecología, que continuará hasta el 31 de enero en el horario de 17.30 a 19.30. El curso está dirigido por M. Teresa Sanz, Directora de Bibliotecas de la U. Católica y asistida por colegas funcionarios de dicha institución. La matrícula permanece abierta en Alameda 340, 2º piso.

En la Biblioteca Central de la Universidad Católica han iniciado recientemente un curso de Introducción a la Bibliotecología, que continuará hasta el 31 de enero en el horario de 17.30 a 19.30. El curso está dirigido por M. Teresa Sanz, Directora de Bibliotecas de la U. Católica y asistida por colegas funcionarios de dicha institución. La matrícula permanece abierta en Alameda 340, 2º piso.

En la Biblioteca Central de la Universidad Católica han iniciado recientemente un curso de Introducción a la Bibliotecología, que continuará hasta el 31 de enero en el horario de 17.30 a 19.30. El curso está dirigido por M. Teresa Sanz, Directora de Bibliotecas de la U. Católica y asistida por colegas funcionarios de dicha institución. La matrícula permanece abierta en Alameda 340, 2º piso.

En la Biblioteca Central de la Universidad Católica han iniciado recientemente un curso de Introducción a la Bibliotecología, que continuará hasta el 31 de enero en el horario de 17.30 a 19.30. El curso está dirigido por M. Teresa Sanz, Directora de Bibliotecas de la U. Católica y asistida por colegas funcionarios de dicha institución. La matrícula permanece abierta en Alameda 340, 2º piso.

En la Biblioteca Central de la Universidad Católica han iniciado recientemente un curso de Introducción a la Bibliotecología, que continuará hasta el 31 de enero en el horario de 17.30 a 19.30. El curso está dirigido por M. Teresa Sanz, Directora de Bibliotecas de la U. Católica y asistida por colegas funcionarios de dicha institución. La matrícula permanece abierta en Alameda 340, 2º piso.

En la Biblioteca Central de la Universidad Católica han iniciado recientemente un curso de Introducción a la Bibliotecología, que continuará hasta el 31 de enero en el horario de 17.30 a 19.30. El curso está dirigido por M. Teresa Sanz, Directora de Bibliotecas de la U. Católica y asistida por colegas funcionarios de dicha institución. La matrícula permanece abierta en Alameda 340, 2º piso.

En la Biblioteca Central de la Universidad Católica han iniciado recientemente un curso de Introducción a la Bibliotecología, que continuará hasta el 31 de enero en el horario de 17.30 a 19.30. El curso está dirigido por M. Teresa Sanz, Directora de Bibliotecas de la U. Católica y asistida por colegas funcionarios de dicha institución. La matrícula permanece abierta en Alameda 340, 2º piso.

En la Biblioteca Central de la Universidad Católica han iniciado recientemente un curso de Introducción a la Bibliotecología, que continuará hasta el 31 de enero en el horario de 17.30 a 19.30. El curso está dirigido por M. Teresa Sanz, Directora de Bibliotecas de la U. Católica y asistida por colegas funcionarios de dicha institución. La matrícula permanece abierta en Alameda 340, 2º piso.

En la Biblioteca Central de la Universidad Católica han iniciado recientemente un curso de Introducción a la Bibliotecología, que continuará hasta el 31 de enero en el horario de 17.30 a 19.30. El curso está dirigido por M. Teresa Sanz, Directora de Bibliotecas de la U. Católica y asistida por colegas funcionarios de dicha institución. La matrícula permanece abierta en Alameda 340, 2º piso.

En la Biblioteca Central de la Universidad Católica han iniciado recientemente un curso de Introducción a la Bibliotecología, que continuará hasta el 31 de enero en el horario de 17.30 a 19.30. El curso está dirigido por M. Teresa Sanz, Directora de Bibliotecas de la U. Católica y asistida por colegas funcionarios de dicha institución. La matrícula permanece abierta en Alameda 340, 2º piso.

En la Biblioteca Central de la Universidad Católica han iniciado recientemente un curso de Introducción a la Bibliotecología, que continuará hasta el 31 de enero en el horario de 17.30 a 19.30. El curso está dirigido por M. Teresa Sanz, Directora de Bibliotecas de la U. Católica y asistida por colegas funcionarios de dicha institución. La matrícula permanece abierta en Alameda 340, 2º piso.

En la Biblioteca Central de la Universidad Católica han iniciado recientemente un curso de Introducción a la Bibliotecología, que continuará hasta el 31 de enero en el horario de 17.30 a 19.30. El curso está dirigido por M. Teresa Sanz, Directora de Bibliotecas de la U. Católica y asistida por colegas funcionarios de dicha institución. La matrícula permanece abierta en Alameda 340, 2º piso.

En la Biblioteca Central de la Universidad Católica han iniciado recientemente un curso de Introducción a la Bibliotecología, que continuará hasta el 31 de enero en el horario de 17.30 a 19.30. El curso está dirigido por M. Teresa Sanz, Directora de Bibliotecas de la U. Católica y asistida por colegas funcionarios de dicha institución. La matrícula permanece abierta en Alameda 340, 2º piso.

En la Biblioteca Central de la Universidad Católica han iniciado recientemente un curso de Introducción a la Bibliotecología, que continuará hasta el 31 de enero en el horario de 17.30 a 19.30. El curso está dirigido por M. Teresa Sanz, Directora de Bibliotecas de la U. Católica y asistida por colegas funcionarios de dicha institución. La matrícula permanece abierta en Alameda 340, 2º piso.

En la Biblioteca Central de la Universidad Católica han iniciado recientemente un curso de Introducción a la Bibliotecología, que continuará hasta el 31 de enero en el horario de 17.30 a 19.30. El curso está dirigido por M. Teresa Sanz, Directora de Bibliotecas de la U. Católica y asistida por colegas funcionarios de dicha institución. La matrícula permanece abierta en Alameda 340, 2º piso.

En la Biblioteca Central de la Universidad Católica han iniciado recientemente un curso de Introducción a la Bibliotecología, que continuará hasta el 31 de enero en el horario de 17.30 a 19.30. El curso está dirigido por M. Teresa Sanz, Directora de Bibliotecas de la U. Católica y asistida por colegas funcionarios de dicha institución. La matrícula permanece abierta en Alameda 340, 2º piso.

En la Biblioteca Central de la Universidad Católica han iniciado recientemente un curso de Introducción a la Bibliotecología, que continuará hasta el 31 de enero en el horario de 17.30 a 19.30. El curso está dirigido por M. Teresa Sanz, Directora de Bibliotecas de la U. Católica y asistida por colegas funcionarios de dicha institución. La matrícula permanece abierta en Alameda 340, 2º piso.

En la Biblioteca Central de la Universidad Católica han iniciado recientemente un curso de Introducción a la Bibliotecología, que continuará hasta el 31 de enero en el horario de 17.30 a 19.30. El curso está dirigido por M. Teresa Sanz, Directora de Bibliotecas de la U. Católica y asistida por colegas funcionarios de dicha institución. La matrícula permanece abierta en Alameda 340, 2º piso.

En la Biblioteca Central de la Universidad Católica han iniciado recientemente un curso de Introducción a la Bibliotecología, que continuará hasta el 31 de enero en el horario de 17.30 a 19.30. El curso está dirigido por M. Teresa Sanz, Directora de Bibliotecas de la U. Católica y asistida por colegas funcionarios de dicha institución. La matrícula permanece abierta en Alameda 340, 2º piso.

En la Biblioteca Central de la Universidad Católica han iniciado recientemente un curso de Introducción a la Bibliotecología, que continuará hasta el 31 de enero en el horario de 17.30 a 19.30. El curso está dirigido por M. Teresa Sanz, Directora de Bibliotecas de la U. Católica y asistida por colegas funcionarios de dicha institución. La matrícula permanece abierta en Alameda 340, 2º piso.

En la Biblioteca Central de la Universidad Católica han iniciado recientemente un curso de Introducción a la Bibliotecología, que continuará hasta el 31 de enero en el horario de 17.30 a 19.30. El curso está dirigido por M. Teresa Sanz, Directora de Bibliotecas de la U. Católica y asistida por colegas funcionarios de dicha institución. La matrícula permanece abierta en Alameda 340, 2º piso.

En la Biblioteca Central de la Universidad Católica han iniciado recientemente un curso de Introducción a la Bibliotecología, que continuará hasta el 31 de enero en el horario de 17.30 a 19.30. El curso está dirigido por M. Teresa Sanz, Directora de Bibliotecas de la U. Católica y asistida por colegas funcionarios de dicha institución. La matrícula permanece abierta en Alameda 340, 2º piso.

En la Biblioteca Central de la Universidad Católica han iniciado recientemente un curso de Introducción a la Bibliotecología, que continuará hasta el 31 de enero en el horario de 17.30 a 19.30. El curso está dirigido por M. Teresa Sanz, Directora de Bibliotecas de la U. Católica y asistida por colegas funcionarios de dicha institución. La matrícula permanece abierta en Alameda 340, 2º piso.

En la Biblioteca Central de la Universidad Católica han iniciado recientemente un curso de Introducción a la Bibliotecología, que continuará hasta el 31 de enero en el horario de 17.30 a 19.30. El curso está dirigido por M. Teresa Sanz, Directora de Bibliotecas de la U. Católica y asistida por colegas funcionarios de dicha institución. La matrícula permanece abierta en Alameda 340, 2º piso.

En la Biblioteca Central de la Universidad Católica han iniciado recientemente un curso de Introducción a la Bibliotecología, que continuará hasta el 31 de enero en el horario de 17.30 a 19.30. El curso está dirigido por M. Teresa Sanz, Directora de Bibliotecas de la U. Católica y asistida por colegas funcionarios de dicha institución. La matrícula permanece abierta en Alameda 340, 2º piso.

En la Biblioteca Central de la Universidad Católica han iniciado recientemente un curso de Introducción a la Bibliotecología, que continuará hasta el 31 de enero en el horario de 17.30 a 19.30. El curso está dirigido por M. Teresa Sanz, Directora de Bibliotecas de la U. Católica y asistida por colegas funcionarios de dicha institución. La matrícula permanece abierta en Alameda 340, 2º piso.

En la Biblioteca Central de la Universidad Católica han iniciado recientemente un curso de Introducción a la Bibliotecología, que continuará hasta el 31 de enero en el horario de 17.30 a 19.30. El curso está dirigido por M. Teresa Sanz, Directora de Bibliotecas de la U. Católica y asistida por colegas funcionarios de dicha institución. La matrícula permanece abierta en Alameda 340, 2º piso.

En la Biblioteca Central de la Universidad Católica han iniciado recientemente un curso de Introducción a la Bibliotecología, que continuará hasta el 31 de enero en el horario de 17.30 a 19.30. El curso está dirigido por M. Teresa Sanz, Directora de Bibliotecas de la U. Católica y asistida por colegas funcionarios de dicha institución. La matrícula permanece abierta en Alameda 340, 2º piso.

En la Biblioteca Central de la Universidad Católica han iniciado recientemente un curso de Introducción a la Bibliotecología, que continuará hasta el 31 de enero en el horario de 17.30 a 19.30. El curso está dirigido por M. Teresa Sanz, Directora de Bibliotecas de la U. Católica y asistida por colegas funcionarios de dicha institución. La matrícula permanece abierta en Alameda 340, 2º piso.

En la Biblioteca Central de la Universidad Católica han iniciado recientemente un curso de Introducción a la Bibliotecología



## Percance



Debe ser un grano de arena...

## Incremento de operaciones bancarias

Es interesante pasar revisa al volumen general que han asumido los negocios de los bancos comerciales en el último balance del 31 de diciembre de 1963, y veremos al efecto, una comparación con los activos-pasivos al fin del semestre anterior, o sea, al 30 de junio de 1963 (en millones de pesos):

Junio 1963 Diciembre 1963

	Junio 1963	Diciembre 1963
Banco de Chile	223.9	561.7
Banco Sudamericano	82.5	171.7
Banco Crédito e Inversiones	84.8	147.5
Banco Español-Chile	72.5	125.8
Banco Osorno y La Unión	50.9	110.6
Banco A. Edwards y Cia.	38.7	97.0
Banco Nacional del Trabajo	31.4	60.3
Banco Industrial	24.2	45.6
Banco Italiano	20.0	39.6
Banco Continental	17.9	30.4
Banco Panamericano	13.6	25.4
Banco de Talca	12.2	16.8
Banco Arabe	8.1	14.4
Banco O'Higgins	7.3	14.2
Banco del Pacifico	11.0	13.8

Faltan los datos de los bancos extranjeros y la mayoría de los regionales, pero por de pronto este cuadro refleja el volumen de los bancos principales.

El Banco de Chile se ha ido a la cábala, sobrepassando con mucho a los demás en tanto que en el resto del país, muy diferencia, reducidos que de un semestre a otro, han fluctuado la posición de cada uno en la escala. No se ha hecho recuerdo de que el Banco de Chile, con este último balance, cumplió exactamente 70 años de vida bajo su nombre actual; el caso recordar que se formó por fusión del Banco de Valparaíso, fundado ya en 1855, del Chile, más tarde Nacional de Chile, y del Agrícola.

Merece destacarse el Banco Osorno y La Unión que, aunque banco regional fundado en Osorno y en La Unión, como su nombre lo recuerda y sin dejar de atender la zona austral, ha ascendido al quinto lugar entre los grandes, aumentando en un 130 por ciento su activo-pasivo de un semestre a otro.

También el Banco Sudamericano dio un salido casi igual, colocándose en segundo lugar.

En total los bancos mencionados han elevado sus activos-pasivos de \$24 millones de escudos a 1470 millones, casi en un 70 por ciento.

Estos aumentos se deben en gran parte, sin perjuicio de la actividad de los bancos nacionales de créditos depósitos del público, al incremento de las operaciones de cambios. Cabe recordar que incluso las operaciones que estaban en el área de corredores pasaron exclusivamente a ser atendidas por los bancos.

NEMROD

## Casi matan a Brigitte...

Los caricistas tienen fama de explosivos y de exagerados. Son los andaluces de América del Sur. El Carnaval de Río deja más muertos que una guerra. En la calle hay que recoger los heridos, los desmayados, los pisoteados, los que sufren ataques, etc. Pero al mismo tiempo no hay Carnaval en el mundo que tenga más calor y color. Chorrea en los disfraces, en los cantos, en las danzas callejeras, en los coros y en las murgas que recorren las "ruas" contoneando las caderas, cantando y tocando piños y sirenas. El clima se presta para hacer una fiesta sensacional bajo el cielo carioca... En la Avenida Copacabana se ven bosques de mulatos, de negros y de blancos que se mueven como tablero de ajedrez hasta que cae la noche.

Qué noche! La fiesta sigue hasta el amanecer y la gente canta y baila en la calle hasta que asoma lentamente el pajeoso sol en el cielo de Río.

Cuando juega Pelé hay estallidos pasionales que recuerdan una guerra civil. Cuando canta Silvín las colegialas le hacen competencia a las muchachitas de todo el mundo y les ganan lejos en el deporte de seguirlo por la calle, tocarle una mano, pedirle autógrafos y desmayarse, finalmente, apenas el cantante abre los labios.

Con BB ha pasado lo mismo. La rubia sensacional tuvo que salir custodiada por la policía. Se vio obligada a ponerse una pechuga negra y gafas oscuras. Se disfrazó como un Sherlock Holmes cualquiera. Casi la mitad de puro entusiasmo. Y si logran atraparla los "hinchas" no la habrían dejado en una curva de re-cuerdo.

Pero en el caso de Brigitte se explica. Es el bombón simbólico de Francia. Tiene un pelo que provoca estallidos en su patria y fuera de ella. No trabaja vestida, sino con las prendas absolutamente indispensables para que la deje actuar la censura. Es una ninfeta que, con sus tiras en el cuerpo, se ve más atractiva que una muchacha en tenida de Eva.

Pero, además, detrás de BB hay un mundo. Representa a la muchacha moderna deportiva e insolente. Es una especie de embajadora de la Costa Azul, de Acapulco, de Cannes y de Niza. Es la mujer típica de 1964 que se quema en la piscina, hace esquí acuático, trabaja en una oficina, sabe manejar un avión, pilota un auto a 200 kilómetros por hora, baila twist y, al mismo tiempo, está al día en política, en pintura, en literatura y se conoce el último grito de la música ultra moderna...

Los caricistas no aplauden solamente a una rubia maravillosa. En el fondo, le rinden homenaje y le dedican una ovación cerrada a la mejor portada de toda una época.

Y como son exagerados para todo, casi la matan de puro cariño...

D'ARTAGNAN

## Agitación reaccionaria

Las ocupaciones ilegales de tierras registradas recientemente en el sur del país, por parte de grupos de indígenas, y que han sido objeto de una explícita denuncia del Subsecretario del Interior en cuanto a que ellas obedecieran a un plan sistemático y preconcebido de agitación, plantean, desde luego, una situación paradojal que merece ser analizada.

Dentro de las disposiciones de la Reforma Agraria existen algunas que favorecen la plena incorporación de los indígenas a la convivencia nacional. Para este efecto, se les ha estado otorgando títulos individuales de dominio definitivo sobre porciones de suelo agrícola, en demanda de una gradual desaparición del antiguo sistema de las reducciones, el cual ya carece de sentido social y económico.

Esta política eminentemente progresista ha encontrado la más reaccionaria oposición de algunas agrupaciones de indígenas que aparecen instigadas por elementos del Partido Comunista.

Lo que estos últimos pretenden es aplicar a nuestro país el concepto staliniano de las "nacionalidades" autóctonas, que si bien pudo ser aplicable en Rusia, que es un mosaico de nacionalidades, no tiene ningún sentido en un país como el nuestro, cuyo desarrollo exige la integración social, económica, política y demográfica de todos sus habitantes.

La ocupación ilegal de terrenos por agrupaciones indígenas se hace, pues, a espaldas de la realidad nacional, y en muchos casos con menoscabo de los derechos de campesinos recientemente convertidos en propietarios.

## Mal año

California, enero de 1964. La opinión general de los Estados Unidos cree que 1963 fue mal año; en 9 días se anunciaron 6 nacimientos múltiples, en un mundo que muestra una limitación de su población; el asunto de Cuba sigue igual; la Alianza del Atlántico se alejó, culpándose de uno y otro lado, sin llegar a un acuerdo; la Alianza para el Progreso ha quedado con poca alianza y casi sin progreso; los rusos y los chinos están en desacuerdo; la tensión racial en Estados Unidos subió a tal punto, que existe un grupo que se autodenomina de avanzada, y estos privilegios para los negros, a medida de compensación por los vejámenes que han sufrido como descendientes de esclavos. Sostienen que estas circunstancias los acreditan como meritorios a una situación de ventaja respecto de los blancos, no obstante que la población negra alcanza a sólo un 18 por ciento de la del país.

Y por encima de todo sucede el inquietante mundial causado por el asesinato del Presidente de Estados Unidos, John F. Kennedy. En realidad, 1963 fuó mal año. Pero no hubo guerra. Las opiniones difieren sobre las causas de la continuación de la guerra fría, pero la gran mayoría cree que

esencialmente es el inquietante mundo causado por el asesinato del Presidente de Estados Unidos", según unos. Los políticos omnian que puede ser muy probable que lo sea, si Goldwater y Rockefeller pierdan la partida. "Se cree en tales profecías? Se recuerda que la vieja astrología Mabel Walrath

y María Marina Cisternas

LIEROS Y AUTORES:

## Angel C. González: "La Tierra"

Subtitula el autor: "Siete lenguajes más pobresmente propios creamos que nos está dando buena poesía. No necesitamos recurrir a tan ensalzada tesis porque Angel C. González es, indudablemente, un poeta verdadero y casi su esfuerzo podría salvar los escombros a que aludimos."

No nos cabe la menor duda de que no sólo no ha tratado de salvios, sino que los ha multiplicado voluntaria y gustosamente. Ha caldo en el error tan común de suponer que el mejor lenguaje es el más sencillo. En efecto, —en prosa y verso— es el coloquial, y no ha querido ni siquiera eximirse de él. Pero debe recordarse que el coloquial no es el que se habla, sino el que se habla con el idioma que se habla.

Dejando a un lado estas consideraciones que exigirán extensión, ejemplos, etc., volvemos a lo mejor del libro, que ciertamente no está escrito en su idioma que nos parece detectable. Repetimos que González —en prosa y verso— es el poeta que se acerca mucho al habla, casi se confunde con ella, que se habla con él.

Un comentarista de su libro anterior, "Crónica", nos dice en la solapa: "Para entrar como aquí lo hace González en el campo de la prosa diaria y la poesía popular, no es indispensable poseer esa capacidad de transfigurar toda cosa que la poesía elige a unos pocos de sus amigos".

Estamos muy de acuerdo con tal consideración, tratándose de "Crónica", en "La Tierra", nos suele parecer que el poeta ha abusado de sus capacidades y quiere que en el

lenguaje más pobresmente propios creamos que nos está dando buena poesía. No necesitamos recurrir a tan ensalzada tesis porque Angel C. González es, indudablemente, un poeta verdadero y casi su esfuerzo podría salvar los escombros a que aludimos."

HERNAN DEL SOLAR

## Vitaminas para viejos

BONN (BRG).— Científicos alemanes han descubierto una substancia para combatir la pérdida de memoria y de inteligencia por razones de edad. Esta substancia es una vitamina B-3, que en cuatro años de ensayos clínicos ha dado

excelentes resultados en la lucha contra la pérdida de memoria y de inteligencia. Además, ha contribuido a eliminar los trastornos del lenguaje que surgen sobre todo a edades avanzadas.



## El Problema Clave

por HERNAN SANTA CRUZ BARCELÓ

Director General Adjunto de la FAO para la América

Pareciera que en los últimos años el mundo, incluyendo por cierto América Latina, se hubiere, por fin, dado cuenta de que los problemas de la agricultura son los más difíciles, los más urgentes, los más complejos, y los más graves de esta hora.

Estos problemas que afectan la producción la distribución interna, el comercio exterior y el consumo de productos agropecuarios tienden a agudizarse y amenazar con una catástrofe de enormes proporciones si el mundo, en su conjunto, no reacciona con vigor y celeridad. Porque la explosión demográfica que dobla la actual población mundial en los próximos veinte años, y que para el año 2000 se cuadruplica el suministro de alimentos en Asia, el Extremo Oriente, se triplica en el Medio Oriente y se duplica o triplica en África; si deseas, al mismo tiempo eliminar el flagelo de la subalimentación que afecta a estas regiones.

Ante esta gravísima situación y ante esta amenaza, la FAO ha reaccionado con decisión, consciente de que, como expresara el Presidente Kennedy en fecha reciente, "no hay otra batalla, ni en la tierra ni en el espacio, que sea más importante, ni hay ninguna otra lucha, por grande que sea, que crezca una promesa tan inmediata de éxito". América Latina, para mantener los niveles de alimentación que existían en la guerra, ha debido aumentar sus importaciones en una proporción igual al descenso de la producción per cápita.

En palabras del Director General Adjunto de la FAO, el rostro de los países de la América Latina, que han aumentado sus importaciones de alimentos, es que "nunca se ha visto tanto de lo que existe en el mundo".

No puede concebirse una solución de este problema sin que se dé a la planificación de los recursos naturales una mayor importancia dentro de la planificación del desarrollo económico y social. Tal es la fuerza con que gravita este sector en el crecimiento general de las economías. Este concepto, que ha sido reiterado una y otra vez en reuniones internacionales, no parece haber encontrado todavía una aplicación general en la política de los gobiernos, aun cuando ya ha hecho progresos en tal sentido.

No puede concebirse una solución de este problema sin que se dé a la planificación de los recursos naturales una mayor importancia dentro de la planificación del desarrollo económico y social. Tal es la fuerza con que gravita este sector en el crecimiento general de las economías. Este concepto, que ha sido reiterado una y otra vez en reuniones internacionales, no parece haber encontrado todavía una aplicación general en la política de los gobiernos, aun cuando ya ha hecho progresos en tal sentido.

No puede concebirse una solución de este problema sin que se dé a la planificación de los recursos naturales una mayor importancia dentro de la planificación del desarrollo económico y social. Tal es la fuerza con que gravita este sector en el crecimiento general de las economías. Este concepto, que ha sido reiterado una y otra vez en reuniones internacionales, no parece haber encontrado todavía una aplicación general en la política de los gobiernos, aun cuando ya ha hecho progresos en tal sentido.

No puede concebirse una solución de este problema sin que se dé a la planificación de los recursos naturales una mayor importancia dentro de la planificación del desarrollo económico y social. Tal es la fuerza con que gravita este sector en el crecimiento general de las economías. Este concepto, que ha sido reiterado una y otra vez en reuniones internacionales, no parece haber encontrado todavía una aplicación general en la política de los gobiernos, aun cuando ya ha hecho progresos en tal sentido.

No puede concebirse una solución de este problema sin que se dé a la planificación de los recursos naturales una mayor importancia dentro de la planificación del desarrollo económico y social. Tal es la fuerza con que gravita este sector en el crecimiento general de las economías. Este concepto, que ha sido reiterado una y otra vez en reuniones internacionales, no parece haber encontrado todavía una aplicación general en la política de los gobiernos, aun cuando ya ha hecho progresos en tal sentido.

No puede concebirse una solución de este problema sin que se dé a la planificación de los recursos naturales una mayor importancia dentro de la planificación del desarrollo económico y social. Tal es la fuerza con que gravita este sector en el crecimiento general de las economías. Este concepto, que ha sido reiterado una y otra vez en reuniones internacionales, no parece haber encontrado todavía una aplicación general en la política de los gobiernos, aun cuando ya ha hecho progresos en tal sentido.

No puede concebirse una solución de este problema sin que se dé a la planificación de los recursos naturales una mayor importancia dentro de la planificación del desarrollo económico y social. Tal es la fuerza con que gravita este sector en el crecimiento general de las economías. Este concepto, que ha sido reiterado una y otra vez en reuniones internacionales, no parece haber encontrado todavía una aplicación general en la política de los gobiernos, aun cuando ya ha hecho progresos en tal sentido.

No puede concebirse una solución de este problema sin que se dé a la planificación de los recursos naturales una mayor importancia dentro de la planificación del desarrollo económico y social. Tal es la fuerza con que gravita este sector en el crecimiento general de las economías. Este concepto, que ha sido reiterado una y otra vez en reuniones internacionales, no parece haber encontrado todavía una aplicación general en la política de los gobiernos, aun cuando ya ha hecho progresos en tal sentido.

No puede concebirse una solución de este problema sin que se dé a la planificación de los recursos naturales una mayor importancia dentro de la planificación del desarrollo económico y social. Tal es la fuerza con que gravita este sector en el crecimiento general de las economías. Este concepto, que ha sido reiterado una y otra vez en reuniones internacionales, no parece haber encontrado todavía una aplicación general en la política de los gobiernos, aun cuando ya ha hecho progresos en tal sentido.

No puede concebirse una solución de este problema sin que se dé a la planificación de los recursos naturales una mayor importancia dentro de la planificación del desarrollo económico y social. Tal es la fuerza con que gravita este sector en el crecimiento general de las economías. Este concepto, que ha sido reiterado una y otra vez en reuniones internacionales, no parece haber encontrado todavía una aplicación general en la política de los gobiernos, aun cuando ya ha hecho progresos en tal sentido.

No puede concebirse una solución de este problema sin que se dé a la planificación de los recursos naturales una mayor importancia dentro de la planificación del desarrollo económico y social. Tal es la fuerza con que gravita este sector en el crecimiento general de las economías. Este concepto, que ha sido reiterado una y otra vez en reuniones internacionales, no parece haber encontrado todavía una aplicación general en la política de los gobiernos, aun cuando ya ha hecho progresos en tal sentido.

No puede concebirse una solución de este problema sin que se dé a la planificación de los recursos naturales una mayor importancia dentro de la planificación del desarrollo económico y social. Tal es la fuerza con que gravita este sector en el crecimiento general de las economías. Este concepto, que ha sido reiterado una y otra vez en reuniones internacionales, no parece haber encontrado todavía una aplicación general en la política de los gobiernos, aun cuando ya ha hecho progresos en tal sentido.

No puede concebirse una solución de este problema sin que se dé a la planificación de los recursos naturales una mayor importancia dentro de la planificación del desarrollo económico y social. Tal es la fuerza con que gravita este sector en el crecimiento general de las economías. Este concepto, que ha sido reiterado una y otra vez en reuniones internacionales, no parece haber encontrado todavía una aplicación general en la política de los gobiernos, aun cuando ya ha hecho progresos en tal sentido.

No puede concebirse una solución de este problema sin que se dé a la planificación de los recursos naturales una mayor importancia dentro de la planificación del desarrollo económico y social. Tal es la fuerza con que gravita este sector en el crecimiento general de las economías. Este concepto, que ha sido reiterado una y otra vez en reuniones internacionales, no parece haber encontrado todavía una aplicación general en la política de los gobiernos, aun cuando ya ha hecho progresos en tal sentido.

No puede concebirse una solución de este problema sin que se dé a la planificación de los recursos naturales una mayor importancia dentro de la planificación del desarrollo económico y social. Tal es la fuerza con que gravita este sector en el crecimiento general de las economías. Este concepto, que ha sido reiterado una y otra vez en reuniones internacionales, no parece haber encontrado todavía una aplicación general en la política de los gobiernos, aun cuando ya ha hecho progresos en tal sentido.

No puede concebirse una solución de este problema sin que se dé a la planificación de los recursos naturales una mayor importancia dentro de la planificación del desarrollo económico y social. Tal es la fuerza con que gravita este sector en el crecimiento general de las economías. Este concepto, que ha sido reiterado una y otra vez en reuniones internacionales, no parece haber encontrado todavía una aplicación general en la política de los gobiernos, aun cuando ya ha hecho progresos en tal sentido.

No puede concebirse una solución de este problema sin que se dé a la planificación de los recursos naturales una mayor importancia dentro de la planificación del desarrollo económico y social. Tal es la fuerza con que gravita este sector en el crecimiento general de las economías. Este concepto, que ha sido reiterado una y otra vez en reuniones internacionales, no parece haber encontrado todavía una aplicación general en la política de los gobiernos, aun cuando ya ha hecho progresos en tal sentido.

## Viudos de verano

La ciudad cambia con la llegada del verano y nace una nueva especie humana, que llega matemáticamente con el de enero y los primeros días de febrero. Se trata de un viento que sopla con fuerza y que arranca las hojas de los árboles y las mareas abren varadas durante los meses de verano. Y a la noche caen las lluvias de verano.

La noche cae con la llegada del verano y nace una nueva especie humana, que llega matemáticamente con el de enero y los primeros días de febrero. Se trata de un viento que sopla con fuerza y que arranca las hojas de los árboles y las mareas abren varadas durante los meses de verano. Y a la noche caen las lluvias de verano.

La noche cae con la llegada del verano y nace una nueva especie humana, que llega matemáticamente con el de enero y los primeros días de febrero. Se trata de un viento que sopla con fuerza y que arranca las hojas de los árboles y las mareas abren varadas durante los meses de verano. Y a la noche caen las lluvias de verano.

La noche cae con la llegada del verano y nace una nueva especie humana, que llega matemáticamente con el de enero y los primeros días de febrero. Se trata de un viento que sopla con fuerza y que arranca las hojas de los árboles y las mareas abren varadas durante los meses de verano. Y a la noche caen las lluvias de verano.



**Asociación de Empleados Municipales**  
rindió homenaje a nuevo tesorero

Funcionarios le hicieron entrega de un pergamo.

En la noche del martes 7 del presente, la Asociación de Empleados Municipales ofrecieron a Salvador Fernández, una manifestación como homenaje por su nombramiento como Tesorero de la Municipalidad de Santiago, cargo para el cual fue designado a contar del 1 de enero, en reemplazo de Gerardo Correa, quien accedió a jubilación.

El acto que se realizó en los comedores del Restaurante Santiago, contó con una numerosa asistencia de funcionarios municipales de todas las secciones y de jefes y invitados especiales. Entre los asistentes estaban el director de servicios, Guillermo Womadat, el Franciso, Víctorio Frigerio de Jardines; Rafael Gundelach de Subsistencias; Pedro Labbe de Salubridad e Inspección; Sergio Rengifo, secretario municipal; los alcaldes Adolfo Guerrero y Juan Uribe Manríquez; el gerente de la Caja de Pensiones Municipales, Luis Cárdenas; representantes de la prensa y de las instituciones.

El acto transcurrió en un ambiente de camaradería y durante su desarrollo se le hizo entrega al festejado de un pergamo firmado por los asistentes, en el cual se le reconocieron sus méritos para llegar a ocupar tan alto cargo en la Municipalidad de Santiago.

**Vacantes para trabajadores ofrece la Oficina del Empleo de Santiago**

La Oficina del Empleo del Departamento del Trabajo, tiene en sus registros numerosas vacantes para empleados, obreros y servicio doméstico y antecedentes de postulantes a trabajo para los patrones.

La lista de vacantes es la siguiente:

**A PATRONES Y EMPLEADORES**

Asalariados seleccionados y con su historia completa, basa- ta. Basta con llamar a los teléfonos 374152, 372822 o 373282, de lunes a viernes de 13:30 a 19:30 horas y sábados de 8:30 a 12:30 horas.

**PARA OBRERAS**

Las siguientes vacantes: 21 costureras diversas, especializadas, 3 armadoras de camisas, 1 costurera de sábanas, 2 planchadoras que sepan pasar 2 plásticos en máquina industrial, 1 pantalona y 1 ayudante, 1 guzona, 1 lavandera, 2 guzonas, 1 maestra de cocina, 2 camareras para hotel, 1 planchadora de paño plisado, 1 cocinera, 1 niñera cuidar 2 niños, 1 cocinera para restaurante, 1 señora para dueña de casa que sepa cocinar para CUCANO.

**PARA OBREROS**

4 monos, 1 mensajero de 15 a 17 años, 1 mensajero para hotel, 1 planchadora máquina a vapor, 1 vendedor de flambríes con experiencia, 1 mecánico reparador de moto-bombas, 2 desbolladoras, 1 tapi-



**PERSONALIDAD**

La personalidad de Salvador Fernández tiene una trayectoria de 29 años de servicios en la Corporación Edilicia, la cual ingresó en 1934 en el último grado del escalafón, llegando a desempeñar sus más altos cargos: 6º Inspector, Subjefe de Rentas, Jefe de Contabilidad y Subtesorero, hasta el 31 de diciembre de 1963, del cual fue promovido al cargo de tesorero.

Además de sus actividades funcionarias, Salvador Fernández es voluntario homenajeado de la 6a. Clas. de Banderas de Santiago a la que presta servicios más de 30 años. Pertenece a los clubes deportivos "Unión Arauco" y "Olea". Es presidente de la Sociedad de Artesanos "La Unión" desde hace 16 años y miembro de diversas instituciones mutualistas, a cuyas actividades ha dedicado más de 40 años de su vida.

**MANIFESTACION**

Los mutualistas de las Artesanos "La Unión" con motivo de este nuevo nombramiento ofrecerán el 10 del próximo mes una manifestación de reconocimiento a su labor y como una adhesión a las innumerables demostraciones de solidaridad que ha recibido por el nuevo cargo que ocupa.

**Hoy se iniciará el IV Curso de Verano sobre el Turismo**

Con un ciclo denominado "Conocimiento de Chile y América" se iniciará hoy el IV Curso de Verano sobre Turismo que dirige el escritor y periodista Roberto Meza Fuentes y es auspiciado por el Instituto de Turismo.

La sesión inaugural de hoy se efectuará a las 19 horas en INSTITUTO AV. Bulnes 177, piso 2.0. Entre sus cursos se han programado temas de actualidad tales como la reestructuración de los Servicios del Ministerio de Relaciones Exteriores, y "Práctica Consular y Diplomática", a cargo del diplomático Eduardo Muñoz Fuentes.

El folclorólogo Octavio Páth dictará un curso sobre Folklore Chileno y algunos aspectos de Geografía Turística. Otras temáticas serán: "Estudios Económico-geográficos de los Pueblos Latinoamericanos", a cargo de Sergio Torres; el "Desarrollo y Futuro de la Hotelería en Chile", por el experto hotelero Leonardo Díaz; y "Relaciones Públicas y Publicidad Turística", por los periodistas Willy Wolf y Raimundo Ávalos.

Además, entre las personas

**ACTIVIDADES GREMIALES:**

**FUE SOLUCIONADO EL CONFLICTO DEL BANCO OSORNO Y LA UNION EN TEMUCO**

Personal solicitaba mejoramiento económico de sus sueldos.

Con la solución de las peticiones económicas formuladas por el personal, quedó resuelto el conflicto suscitado en la sucursal del Banco de Osorno y La Unión de Temuco, re tornando a su trabajo los 33 empleados que habían declarado un paro por este motivo.

En cuanto al resto de los conflictos, la única huelga legal de 140 obreros de la industria Ferromat, será estudiada con las partes por el Subsecretario del Trabajo, Emilio Pfeiffer, quien tiene fijada una audiencia con los dirigentes sindicales de esta industria para iniciar las conversaciones.

En cuanto a los demás conflictos, hay nueve movimientos ilegales, que incluido el de Ferromat, afecta a 1.552 trabajadores en todo el país.

**NUEVO DIRECTORIO MUTUALISTA**

La Federación Provincial Mutualista de Santiago presentó su informe de su nuevo directorio, rechazando para el cargo de presidente a Augusto Soto Valenzuela, quien vuelve a ocupar el cargo por octava vez consecutiva.

El resto del directorio que-

**PARO PORTUARIO EN ANTOFAGASTA**

En el Ministerio del Trabajo y Carabineros se recibieron informaciones de las faenas paralizadas en Antofagasta quedaron paralizadas al suspender sus labores los 600

**PIDEN RECONOCIMIENTO DE DIRECTIVA**

Los trabajadores de las firmas constructoras de la Fundación Las Ventanas, en Quintero, paralizaron sus labores en la mañana de ayer, pidiendo el reconocimiento de una directiva gremial unitaria.

**PASEO DE ARTESANOS LA UNION**

El domingo 19 del presente, la Sociedad de Artesanos La Union realizará un paseo al puerto de San Antonio, para pasar un día en la Colonia Veranera de la institución en Calleja de Pelancura. Esta colonia será inaugu-

rá a las 11 horas con asistencia de las autoridades de San Antonio y dirigentes mutualistas, partiendo los socios desde la sede de la institución, a las 8 horas, para regresar a las 20 horas, a Santiago.

El resto de las autoridades de la Empresa Portuaria de esa ciudad. El paro legal por 24 horas lo declararon para pedir el pago de sus jornales del mes de diciembre.

**FERIA "LO VALLEDOR"**

Preco. múnico de entradas: EG. 0.877

Precio medio de novilladas EG. 0.875

Precio medio de vacas EG. 0.878

Precio medio de bueyes EG. 0.839

**NOVILLOS:**

3.2073 0.973 El Pato, J. D. P.

7.4690 0.964 Quinta, R. T.

6.1274 0.946 Quinta, R. T.

6.2362 0.944 Quinta, R. T.

6.1800 0.933 Colgues, N. V.

5.2810 0.932 Maníte, A. E. D.

5.1180 0.930 Rapaico, S. A. M.

5.1324 0.930 Idelina, A. E. D.

5.2349 0.930 El Pato, J. D. P.

5.2336 0.928 Rapaico, S. A. M.

5.2722 0.928 Colgues, N. V.

5.2724 0.924 Rapaico, S. A. M.

3.2073 0.922 Lo Araya V. I.

5.2994 0.921 Polonia, B. L.

5.2994 0.920 Cabreiro, S. M.

5.308 0.920 Polonia, B. L.

6.3570 0.918 Lo Araya, V. I.

6.1625 0.914 Colgues, N. V.

4.2925 0.910 Rapaico, S. A. M.

4.2925 0.909 Quinta, R. T.

4.2925 0.908 Quinta, R. T.

4.2925 0.907 Quinta, R. T.

4.2925 0.906 Quinta, R. T.

4.2925 0.905 Quinta, R. T.

4.2925 0.904 Quinta, R. T.

4.2925 0.903 Quinta, R. T.

4.2925 0.902 Quinta, R. T.

4.2925 0.901 Quinta, R. T.

4.2925 0.900 Quinta, R. T.

4.2925 0.899 Quinta, R. T.

4.2925 0.898 Quinta, R. T.

4.2925 0.897 Quinta, R. T.

4.2925 0.896 Quinta, R. T.

4.2925 0.895 Quinta, R. T.

4.2925 0.894 Quinta, R. T.

4.2925 0.893 Quinta, R. T.

4.2925 0.892 Quinta, R. T.

4.2925 0.891 Quinta, R. T.

4.2925 0.890 Quinta, R. T.

4.2925 0.889 Quinta, R. T.

4.2925 0.888 Quinta, R. T.

4.2925 0.887 Quinta, R. T.

4.2925 0.886 Quinta, R. T.

4.2925 0.885 Quinta, R. T.

4.2925 0.884 Quinta, R. T.

4.2925 0.883 Quinta, R. T.

4.2925 0.882 Quinta, R. T.

4.2925 0.881 Quinta, R. T.

4.2925 0.880 Quinta, R. T.

4.2925 0.879 Quinta, R. T.

4.2925 0.878 Quinta, R. T.

4.2925 0.877 Quinta, R. T.

4.2925 0.876 Quinta, R. T.

4.2925 0.875 Quinta, R. T.

4.2925 0.874 Quinta, R. T.

4.2925 0.873 Quinta, R. T.

4.2925 0.872 Quinta, R. T.

4.2925 0.871 Quinta, R. T.

4.2925 0.870 Quinta, R. T.

4.2925 0.869 Quinta, R. T.

4.2925 0.868 Quinta, R. T.

4.2925 0.867 Quinta, R. T.

4.2925 0.866 Quinta, R. T.

4.2925 0.865 Quinta, R. T.

4.2925 0.864 Quinta, R. T.

4.2925 0.863 Quinta, R. T.

4.2925 0.862 Quinta, R. T.

4.2925 0.861 Quinta, R. T.

4.2925 0.860 Quinta, R. T.

4.2925 0.859 Quinta, R. T.

4.2925 0.858 Quinta, R. T.

4.2925 0.857 Quinta, R. T.

4.2925 0.856 Quinta, R. T.

4.2925 0.855 Quinta, R. T.

4.2925 0.854 Quinta, R. T.

4.2925 0.853 Quinta, R. T.

4.2925 0.852 Quinta, R. T.

4.2925 0.851 Quinta, R. T.

4.2925 0.850 Quinta, R. T.

4.2925 0.849 Quinta, R. T.

4.2925 0.848 Quinta, R. T.

4.2925 0.847 Quinta, R. T.

4.2925 0.846 Quinta, R. T.

4.2925 0.845 Quinta, R. T.

4.2925 0.844 Quinta, R. T.

4.2925 0.843 Quinta, R. T.

4.2925 0.842 Quinta, R. T.

4.2925 0.841 Quinta, R. T.

4.2925 0.840 Quinta, R. T.

4.2925 0.839 Quinta, R. T.

4.2925 0.838 Quinta, R. T.

4.2925 0.837 Quinta, R. T.

4.2925 0.836 Quinta, R. T.

4.2925 0.835 Quinta, R. T.</p











## CONGRESO DESPACHO OBSERVACIONES AL PROYECTO DE LOS SEMIFISCALES

El Senado aprobó ayer los vetos del Ejecutivo al proyecto de ley que reformaría las instituciones semifiscales, como ya lo había hecho la Cámara de Diputados en su sesión del martes último.

El Ministro del Trabajo, Miguel Schweitzer, fundamentó la posición del Ejecutivo. Así este proyecto quedó definitivamente despachado por el Congreso Nacional. Ahora sólo procede su promulgación como Ley de la República, por parte del Ejecutivo.

**PERIODO ANUAL.**— Además, el Senado despachó ayer las observaciones del Presidente de la República recaidas en el proyecto de ley que modifica el Código del Trabajo, lo que lo llevó al feriado anual para los empleados particulares y obreros.

Al respecto ya se había pronunciado la Cámara, de manera que este proyecto también quedó definitivamente despachado por el Congreso.

**ASUNTOS PENDIENTES.**— Se enviaron de nuevo las Comisiones de Proyectos y modificaciones de la Ley 7.758, que creó el Colegio de Ingenieros Agrónomos y el proyecto que reorganiza el Ministerio de Obras Públicas. Ambos se encuentran en segundo trámite constitucional.

## La Cámara rechazó vetos a Proyecto de Presupuesto

Se aprobaron destinaciones de fondos para Puerto Natales.

La Cámara de Diputados, en su sesión ordinaria de ayer, aprobó solo dos de las observaciones del Ejecutivo al proyecto de Presupuesto para el año en curso para el presente año.

Mediante los vetos aprobados, el Ejecutivo destina un total de \$ 300.000 para diversas obras de adelanto de Puerto Natales y subvenciones para el Cuerpo de Bomberos y la Cruz Roja de esa ciudad.

Por 40 votos contra 4, se rechazó el voto que rebajaba los gastos del Senado; por 41 contra 13, el que rebajaba los de la Caja de Pensiones de los Diputados; y, por 64 votos contra 5, el que rebajaba el gasto de la biblioteca del Congreso. Se acordó insistir con las mismas votaciones.

El total de la rebaja propuesta por el Ejecutivo alcanzaba a la suma de \$ 1.487.478, que según las mismas observaciones debían incrementar el ítem "Gastos Previsionales" del Ministerio de Hacienda. También los temas y glorias que consumaban destinaciones específicas de fondos para obras de interés regional en diversas partes del país.

Las observaciones a este proyecto pasaron de inmediato a conocimiento del Senado, en segundo trámite constitucional.

**FUNDACION DE VIVIENDAS.**— A continuación, la Cámara despachó, en su primer trámite el proyecto que modifica la ley 14.843, que autorizó la venta de las casas construidas por la Fundación de Viviendas y Asistencia Social. Se aprobaron diversas indicaciones presentadas por los diputados Millas, Alejandro Zepeda, Clavel y Guerra. Esta última consiste en que se repararán las casas que la

### DIRECCION DE APROVISIONAMIENTO DEL ESTADO

#### POR ADQUISICION DE FORMULARIOS

#### Propuesta Pública N° 1

POR ADQUISICION DE FORMULARIOS, QUE SE INDICA DESTINADOS AL SERVICIO DE SEGURO SOCIAL:

10.000	Bloques	Papel	oficio	copia	Form. N° 285
10.000	Bloques	Papel	carta	copia	Form. N° 34
10.000	Bloques	Papel	oficio	original	Fom. N° 285
10.000	Bloques	Papel	carta	original	Fom. N° 35

Las Propuestas se abrirán en la DIRECCION DE APROVISIONAMIENTO DEL ESTADO, Avenida 15 de Mayo 66, Sala de Propuestas 2º piso, el día 21 de enero de 1964, a las 17 horas. Bases y Antecedentes pueden solicitarse en el Departamento de Adquisiciones —Sección Imprenta— de esta Dirección.

EL DIRECTOR

UNIVERSIDAD DE CHILE  
Facultad de Filosofía  
y Educación

## BACHILLERATO

COMUNICACION OFICIAL DE LA FACULTAD DE FILOSOFIA Y EDUCACION DE LA UNIVERSIDAD DE CHILE.

TEMPORADA: ENERO DE 1964

CALENDARIO DE PRUEBAS Y LOCALES

DOMINGO 12: De 9 a 12 horas, los candidatos tienen la obligación de presentarse a locales de exámenes para conocer la ubicación de las salas en que rendirán LUNES 13: 8 horas: Idiomas Extranjeros;

MARTES 14: 8 horas: Comprensión y Redacción;

JUEVES 16: 8 horas: Biología, Matemáticas, Literatura y Gramática;

VIERNES 17: 8 horas: Física y Filosofía;

SABADO 25: Se publicarán los resultados en los mismos locales en que se rindieron las pruebas.

### LOCALES

#### MENCION BIOLOGIA

Los postulantes que se presenten por primera vez al Bachillerato y que hayan elegido como idioma FRANCES, rendirán las pruebas de esta mención en el Liceo N° 2 de Niñas, Matucana N° 93.

Los candidatos que se presenten al Bachillerato por primera vez y que hayan elegido INGLES, ALEMAN, ITALIANO, LATIN o AFRERO, rendirán sus pruebas en el Liceo de Experimentación "Gabriela Mistral", Avenida Independencia N° 1000.

Los postulantes que repiten sus pruebas, mejoran calificación o cambien de mención, con cualquier idioma que hayan elegido, rendirán sus pruebas en el Liceo Barros Borgoño, San Diego N° 1597.

#### MENCION MATEMATICAS

Los postulantes de esta mención que rindan por primera vez al Bachillerato, cualquiera que sea el idioma elegido, lo harán en el Liceo de Aplicación, Avda. Cumming N° 21.

Los candidatos que repiten sus pruebas, cambien mención o mejoran calificación, cualquiera que sea el idioma elegido, darán sus exámenes en el Liceo Amunátegui, Moneda N° 2017.

#### MENCION LETRAS

Los postulantes de esta mención que se presenten por primera vez al Bachillerato, y hayan elegido como idioma INGLES, rendirán sus pruebas en el Liceo N° 11 de Niñas, ubicado en la calle Los Pálatanos N° 3130 (Macul, a la altura del número 3001).

Los candidatos que rindan por primera vez al Bachillerato y que hayan elegido como idioma FRANCES, ALEMAN, ITALIANO, LATIN o AFRERO, rendirán sus pruebas en el Liceo Manuel de Salas Brown, N° 1000.

Los candidatos que repiten sus pruebas, cambien mención o mejoran calificación, cualquiera que sea el idioma elegido, darán sus exámenes en el INTERNAZIONAL BARROS ARANA, Santo Domingo N° 3325.

NOTA: Los candidatos deben presentarse a exámenes con el carnet de identidad y puntualmente a las horas, pues, por desarrollarse las pruebas en forma simultánea, no se aceptan alumnos atrasados. Sólo podrán usar en sus pruebas tinta o tinta pastilla azul o negro.

EL SECRETARIO DE LA FACULTAD



DURAN EN VALPARAISO. — Arriba, el candidato nacional a la Presidencia de la República, durante su visita a City Service, uno de los servicios de limpia al seco más importantes de Valparaíso. El grabado siguiente presenta al senador Julio Duran, en su recorrido por el Frigorífico de la Empresa de Comercio Agrícola, donde se desembocan nuevas partidas de carne enfríada argentina. Lo precede el diputado Carlos Muñoz Horz.

FORTALECIMIENTO... (De la 1a. Página)

libres de América, trabajando con los Consejos de la Organización Económica de las Naciones Unidas para desarrollar su independencia y elevar su nivel de vida".

Johnson prometió una "administración más rigurosa" del programa de ayuda exterior, dando mayor actuación a las inversiones privadas, a otras naciones industrializadas, a organismos internacionales y a las propias naciones receptoras de ayudas.

En una conferencia de prensa que celebró poco antes de leer su mensaje ante las dos Cámaras Legislativas, se presentó a Johnson si las reducciones previstas en el presupuesto afectarían adversamente a la América Latina. Respondió diciendo: "No lo creo".

El Presidente se retiró asimismo a Cuba en su mensaje. Dijo que estaba "en 1964 mejor preparado para defender la causa de la independencia, que sea amenazada por la agresión o por la infiltración que practican quienes están detrás".

En una conferencia de prensa que celebró poco antes de leer su mensaje ante las dos Cámaras Legislativas, se presentó a Johnson si las reducciones previstas en el presupuesto afectarían adversamente a la América Latina. Respondió diciendo: "No lo creo".

El Jefe del Estado dijo que el presupuesto para 1965 reduciría el déficit federal en un 50 por ciento y que de 10.000 millones de dólares se aumentaría a 4.900 millones de dólares.

Este cálculo está basado en la estimación de que se recuperarán 93.000 millones de dólares en concepto de impuestos, que el régimen de Fidel Castro envió clandestinamente a los trabajadores filoamericanos de Venezuela, para lograr el derrocamiento del Gobierno constitucional de ese país.

El Primer Mandatario anunció una reducción imprevista en los gastos del Gobierno, que había logrado disminuir el total del nuevo presupuesto a la cifra de \$ 70.000 millones de dólares, al reducir la producción de armas nucleares, clavar los sueldos militares y disminuir despidos en general.

El Gobierno continuará funcionando con déficit, pero este será reducido en un 50 por ciento.

Johnson también dijo al Congreso que el presupuesto que someterá a su consideración el 21 del corriente incluye una migración de 1.000 millones de dólares para un programa contra la pobreza, para dar oportunidades a millones de

los que no tienen trabajo, para determinar el curso y el futuro de la historia nuestra.

El Jefe del Estado dijo que el presupuesto para 1965 reduciría el déficit federal en un 50 por ciento y que de 10.000 millones de dólares se aumentaría a 4.900 millones de dólares.

Este cálculo está basado en la estimación de que se recuperarán 93.000 millones de dólares en concepto de impuestos, que el régimen de Fidel Castro envió clandestinamente a los trabajadores filoamericanos de Venezuela, para lograr el derrocamiento del Gobierno constitucional de ese país.

El Primer Mandatario anunció una reducción imprevista en los gastos del Gobierno, que había logrado disminuir el total del nuevo presupuesto a la cifra de \$ 70.000 millones de dólares, al reducir la producción de armas nucleares, clavar los sueldos militares y disminuir despidos en general.

El Gobierno continuará funcionando con déficit, pero este será reducido en un 50 por ciento.

Johnson también dijo al Congreso que el presupuesto que someterá a su consideración el 21 del corriente incluye una migración de 1.000 millones de dólares para un programa contra la pobreza, para dar oportunidades a millones de

los que no tienen trabajo, para determinar el curso y el futuro de la historia nuestra.

El Jefe del Estado dijo que el presupuesto para 1965 reduciría el déficit federal en un 50 por ciento y que de 10.000 millones de dólares se aumentaría a 4.900 millones de dólares.

Este cálculo está basado en la estimación de que se recuperarán 93.000 millones de dólares en concepto de impuestos, que el régimen de Fidel Castro envió clandestinamente a los trabajadores filoamericanos de Venezuela, para lograr el derrocamiento del Gobierno constitucional de ese país.

El Primer Mandatario anunció una reducción imprevista en los gastos del Gobierno, que había logrado disminuir el total del nuevo presupuesto a la cifra de \$ 70.000 millones de dólares, al reducir la producción de armas nucleares, clavar los sueldos militares y disminuir despidos en general.

El Gobierno continuará funcionando con déficit, pero este será reducido en un 50 por ciento.

Johnson también dijo al Congreso que el presupuesto que someterá a su consideración el 21 del corriente incluye una migración de 1.000 millones de dólares para un programa contra la pobreza, para dar oportunidades a millones de

los que no tienen trabajo, para determinar el curso y el futuro de la historia nuestra.

El Jefe del Estado dijo que el presupuesto para 1965 reduciría el déficit federal en un 50 por ciento y que de 10.000 millones de dólares se aumentaría a 4.900 millones de dólares.

Este cálculo está basado en la estimación de que se recuperarán 93.000 millones de dólares en concepto de impuestos, que el régimen de Fidel Castro envió clandestinamente a los trabajadores filoamericanos de Venezuela, para lograr el derrocamiento del Gobierno constitucional de ese país.

El Primer Mandatario anunció una reducción imprevista en los gastos del Gobierno, que había logrado disminuir el total del nuevo presupuesto a la cifra de \$ 70.000 millones de dólares, al reducir la producción de armas nucleares, clavar los sueldos militares y disminuir despidos en general.

El Gobierno continuará funcionando con déficit, pero este será reducido en un 50 por ciento.

Johnson también dijo al Congreso que el presupuesto que someterá a su consideración el 21 del corriente incluye una migración de 1.000 millones de dólares para un programa contra la pobreza, para dar oportunidades a millones de

los que no tienen trabajo, para determinar el curso y el futuro de la historia nuestra.

El Jefe del Estado dijo que el presupuesto para 1965 reduciría el déficit federal en un 50 por ciento y que de 10.000 millones de dólares se aumentaría a 4.900 millones de dólares.

Este cálculo está basado en la estimación de que se recuperarán 93.000 millones de dólares en concepto de impuestos, que el régimen de Fidel Castro envió clandestinamente a los trabajadores filoamericanos de Venezuela, para lograr el derrocamiento del Gobierno constitucional de ese país.

El Primer Mandatario anunció una reducción imprevista en los gastos del Gobierno, que había logrado disminuir el total del nuevo presupuesto a la cifra de \$ 70.000 millones de dólares, al reducir la producción de armas nucleares, clavar los sueldos militares y disminuir despidos en general.

El Gobierno continuará funcionando con déficit, pero este será reducido en un 50 por ciento.

Johnson también dijo al Congreso que el presupuesto que someterá a su consideración el 21 del corriente incluye una migración de 1.000 millones de dólares para un programa contra la pobreza, para dar oportunidades a millones de

los que no tienen trabajo, para determinar el curso y el futuro de la historia nuestra.

El Jefe del Estado dijo que el presupuesto para 1965 reduciría el déficit federal en un 50 por ciento y que de 10.000 millones de dólares se aumentaría a 4.900 millones de dólares.

Este cálculo está basado en la estimación de que se recuperarán 93.000 millones de dólares en concepto de impuestos, que el régimen de Fidel Castro envió clandestinamente a los trabajadores filoamericanos de Venezuela, para lograr el derrocamiento del Gobierno constitucional de ese país.

El Primer Mandatario anunció una reducción imprevista en los gastos del Gobierno, que había logrado disminuir el total del nuevo presupuesto a la cifra de \$ 70.000 millones de dólares, al reducir la producción de armas nucleares, clavar los sueldos militares y disminuir despidos en general.

El Gobierno continuará funcionando con déficit, pero este será reducido en un 50 por ciento.

Johnson también dijo al Congreso que el presupuesto que someterá a su consideración el 21 del corriente incluye una migración de 1.000 millones de dólares para un programa contra la pobreza, para dar oportunidades a millones de

los que no tienen trabajo, para determinar el curso y el futuro de la historia nuestra.

El Jefe del Estado dijo que el presupuesto para 1965 reduciría el déficit federal en un 50 por ciento y que de 10.000 millones de dólares se aumentaría a 4.900 millones de dólares.

Este cálculo está basado en la estimación de que se recuperarán 93.000 millones de dólares en concepto de impuestos, que el régimen de Fidel Castro envió clandestinamente a los trabajadores filoamericanos de Venezuela, para lograr el derrocamiento del Gobierno constitucional de ese país.

El Primer Mandatario anunció una reducción imprevista en los gastos del Gobierno, que había logrado disminuir el total del nuevo presupuesto a la cifra de \$ 70.000 millones de dólares, al reducir la producción de armas nucleares, clavar los sueldos militares y disminuir despidos en general.

El Gobierno continuará funcionando con déficit, pero este será reducido en un 50 por ciento.

Johnson también dijo al Congreso que el presupuesto que someterá a su consideración el 21 del corriente incluye una migración de 1.000 millones de dólares para un programa contra la pobreza, para dar oportunidades a millones de

los que no tienen trabajo, para determinar el curso y el futuro de la historia nuestra.

El Jefe del Estado dijo que el presupuesto para 1965 reduciría el déficit federal en un 50 por ciento y que de 10.000 millones de dólares se aumentaría a 4.900 millones de dólares.

Este cálculo está basado en la estimación de que se recuperarán 93.000 millones de dólares en concepto de impuestos, que el régimen de Fidel Castro envió clandestinamente a los trabajadores filoamericanos de Venezuela, para lograr el derrocamiento del Gobierno constitucional de ese país.

El Primer Mandatario anunció una reducción imprevista en los gastos del Gobierno, que había logrado disminuir el total del nuevo presupuesto a la cifra de \$ 70.000 millones de dólares, al reducir la producción de armas nucleares, clavar los sueldos militares y disminuir despidos en general.

El Gobierno continuará funcionando con déficit, pero este será reducido en un 50 por ciento.

Johnson también dijo al Congreso que el presupuesto que someterá a su consideración el 21 del corriente incluye una migración de 1.000 millones de dólares para un programa contra la pobreza, para dar oportunidades a millones de

los que no tienen trabajo, para determinar el curso y el futuro de la historia nuestra.

## CRÓNICAS SOCIALES

EN LA DIPLOMACIA.—

En la víspera del Mar pasan unos días el Embajador del Brasil, señor Fernando Ramos de Alencar, y señora Juana Salas de Ramos.

En HONOR DEL GENERAL

BRUAN SENOR MONTAGNE.—

Consejero de la Embajada del Perú y

señor de Luisa ofrecerán una recepción,

en su residencia, en honor del general del

ejército peruano, Ernesto Montagne, y de su

señora Isabel Landazuri Ricketts

y Montagne.

ENDECORACIONES.—

Embajador de Chile en España, don Rómulo Yáñez Rojas, impuso la condecoración de la Orden al Mérito de Chile a

varios personalidades extranjeras.

En el Grado de Gran Oficial, señor don

Alfonso Díaz, Director General de Política

Exterior del Ministerio de Asuntos Exteriores;

señor don Gregorio Marañón, Director

del Instituto de Cultura Hispánica; señor don

Alfonso de la Torre, Director General de Re-

laciones Exteriores; señor don Pedro Salvador de Vizcaína, Director de Asuntos Culturales del Ministerio de Asuntos Exteriores; señor don Arturo Romero, Jefe del De-

partamento de Intercambio Cultural del In-

stituto de Cultura Hispánica.

En el Grado de Comendador: señor don

Corral, Jefe de Sección de la Dirección

General de Política Comercial; del In-

stituto de Comercio; señor don Arturo Sua-

pa, Secretario General del Insti-

tuto de Cultura Hispánica; señor don Manu-

el Fernández, Secretario de Embajada;

señor don María Antonia Romero, Jefe del De-

partamento de Intercambio Cultural del In-

stituto de Cultura Hispánica.

EN CURACAVI.—

La familia Benavente Ruiz

se fundó en Melipilla, don Deodilio

Beccaria, señora Olga Merino de Arau-

jo, su marido, señora Isabel Carvajal de

Beccaria, su familia y su

hija, señora Nelly Gómez de Valdés,

señora Vicenta Vial, y señora María Vic-

entín Vial, señora Adriana Salas de Ben-

ardino, señora Adriana Salas de Ben-

ardino, señora María Inés Ben-

zárate, señora Roberto Errázuriz Ova-

edo, señora Cecilia Páramo de Errázuriz;



## Continúa debate sobre límites marítimos en reunión pesquera

tin inmediatamente el asunto más difícil del programa, el relativo al límite de las aguas jurisdiccionales.

La declaración dice: "Lo declaración dice: "La Conferencia Europea sobre Pesca reunió su reunión a las 11 de la mañana. Representantes de todos los Gobiernos que asistieron al primer período de sesiones

de la Conferencia estuvieron presentes en la sesión y comenzó a discutirse el primer tema del programa adoptado por la Conferencia, relativo a la libertad de pesca y al acceso a los lugares de pesca. Se celebraron dos sesiones plenarias y se convino que las discusiones continúan mañana en una reunión, fuera de programa, en que participan los jefes de la delegaciones y sus principales asesores".

Los países que asisten a la Conferencia son Austria, Bélgica, Dinamarca, Francia, Alemania, Islandia, Ir.

de extensión. El dinero será dado directamente al Gobierno de Honduras.

operación más importante 3.200.000 dólares. con la financiación una central de energía en el Estado de

segundo empréstito, 150.000 dólares, fue a Guatemala y para financiar un sistema de servicios de electricidad.

otros empréstitos son:

100.000 dólares, del Progreso So- para el establecimiento Centro Nacional Agrí- Mexico.

100.000 dólares, para construcción de caminos comunicar granjas cercadas en Honduras;

40.000 dólares para mejorar el sistema enseñanza de ciencia y matemática en la Universidad de Quito;

100.000 dólares para una de asistencia técnica en Guatemala, en relación a la finalización de obras hidroeléctricas.

100.000 dólares para establecer la posibilidad de Panamá una carretera.

empréstito de 3.200.000 al Brasil ayudará a los gastos de construcción de servicios de electricidad en el Estado de Bahia en la región noreste del Brasil.

El prestatario es la Compañía de Electricidad de Bahia (COELB) en El Salvador, Brasil, que además pertenece al Estado y a Inter-

emprendimientos.

100.000 dólares para la construcción de una central hidroeléctrica de 13.000 amperios, para aumentar el suministro de energía a la ciudad de Guatemala.

Este caso, el prestatario es el Instituto Nacional de Electricidad (INDE), que gubernamentalmente en 1959 para tratar de resolver el problema de energía eléctrica en el

empréstito representó aproximadamente el 60% del costo de construcción de la central en un valle, a unos 50 kilómetros de la ciudad capital, la Carretera Interamericana.

Se utilizará el empréstito de 2.100.000 dólares establecer un centro de investigación en Chapingo. El centro tiene a dar sede de instrucción e investigación. El centro es la Nacional de Investigación, encargado de asuntos externos. El centro es a disposición del Departamento de Construcción que está encargado de las obras.

Un empréstito de 1 millón de dólares a Honduras para construir caminos y comunicar granjas mercados en la región del Valle de Sula. En construirán 13 carreteras de 25 kilómetros.

de Gran Bretaña y la otra de Bélgica, se basan en la idea de que el límite de las aguas jurisdiccionales en lo que concierne a los derechos de pesca debe ser de 12 millas pero que las naciones extranjeras que acostumbran a pescar dentro de ese límite, deberían gozar del derecho de seguir haciéndolo.

Esas propuestas no parecen ser aceptables para Islandia, Noruega y algún otro país.

Se espera que la Conferencia dure unos quince días y se pronostica que los debates serán muy prolongados.

La impresión general de los delegados, que se reúnen aquí después de un descanso de cinco semanas, es la de que no será probable llegar a un acuerdo.

Los delegados han presentado varias propuestas. Las dos principales, una

## "EL BOSTEZO MAS LARGO DEL SIGLO"

PALERMO, 8.— (UPI).

— Giuseppe Lauricella, de 30 años de edad, abrió la boca para bostechar y luego no pudo cerrarla.

Los médicos dicen que tendrá que seguir con la boca abierta un par de días más hasta que pueda fijar la mandíbula de nuevo.

## MOTOS "SIMSON" ALEMANAS

CON TRACCIÓN A TRASERA 250 cc OTROS MODELOS 125 cc 175 cc

► REPUESTOS  
► SERVICIO  
► ENTREGA INMEDIATA  
► FACILIDADES

Moto Alemana  
REPRESENTACIÓN EXCLUSIVA PARA CHILE  
MUTERFANDO 1104 SAN DIEGO 1789  
GRAL BULNES 122 PROVIDENCIA 1416

## Estamos para otros seis países

UNICO el Banco Interamericano

WASHINGTON, 8. (UPI).— El Brasil, Ecuador, Guatemala, Honduras, Panamá fueron acogidos hoy por el Banco Interamericano de Desarrollo. Ascendieron a 11 miles 465 mil dólares y se destinaron a obras de des-

operación más importante 3.200.000 dólares. con la financiación una central de energía en el Estado de

segundo empréstito, 150.000 dólares, fue a Guatemala y para financiar un sistema de servicios de electricidad.

otros empréstitos son:

100.000 dólares, del Progreso So- para el establecimiento Centro Nacional Agrí- Mexico.

100.000 dólares, para una de asistencia técnica en Guatemala, en relación a la finalización de obras hidroeléctricas.

100.000 dólares para establecer la posibilidad de Panamá una carretera.

empréstito de 3.200.000 al Brasil ayudará a los gastos de construcción de servicios de electricidad en el Estado de Bahia en la región noreste del Brasil.

El prestatario es la Compañía de Electricidad de Bahia (COELB) en El Salvador, Brasil, que además pertenece al Estado y a Inter-

emprendimientos.

100.000 dólares para la construcción de una central hidroeléctrica de 13.000 amperios, para aumentar el suministro de energía a la ciudad de Guatemala.

Este caso, el prestatario es el Instituto Nacional de Electricidad (INDE), que gubernamentalmente en 1959 para tratar de resolver el problema de energía eléctrica en el

empréstito representó aproximadamente el 60% del costo de construcción de la central en un valle, a unos 50 kilómetros de la ciudad capital, la Carretera Interamericana.

Se utilizará el empréstito de 2.100.000 dólares establecer un centro de investigación en Chapingo. El centro tiene a dar sede de instrucción e investigación. El centro es la Nacional de Investigación, encargado de asuntos externos. El centro es a disposición del Departamento de Construcción que está encargado de las obras.

Un empréstito de 1 millón de dólares a Honduras para construir caminos y comunicar granjas mercados en la región del Valle de Sula. En construirán 13 carreteras de 25 kilómetros.

o de alta  
costo de la  
Montevideo

Montevideo, 8. (UPI).— costo de la vida en el año aumentó el 33.5% durante el año según una estimación pública por la Asociación Estadística del Ministerio de Industrias y

el mayor aumento que registró desde el año que alcanzó a 39.9 por

centimetros más en cuatro rubros, los aumentos:

"Vivienda", 38.9 por

"Alimentación", 20.1%; "45.5", y

modificaciones más sensibles en los precios de los combustibles y agua potable, agua corriente o potable administrada por dependencias estatales sanitarias del Estado

de los artículos que descendieron de precio, que muy levemente, han

descendido de precio,

de los artículos que

descendieron de precio,

de los artículos que

## INVESTIGAN FALSIFICACION DE LA REVISTA "NEWSWEEK"

NUEVA YORK. 8. (UPI) — La revista "Newsweek" intensificó hoy sus pesquisas en busca del origen de ejemplares falsificados de la publicación que han sido puestos en circulación en diversos países, algunos de los cuales han sido enviados a destacadas personalidades de los Estados Unidos.

La revista ofreció una recompensa de mil dólares por información que permita el descubrimiento de los autores y editores de la falsificación, y ayer anunció también que ha notificado al Departamento de Estado y que los accionistas de la empresa están interesados en averiguar el origen de los ejemplares falsificados.

La edición falsa contiene fotografías alteradas, carl

caturas y propaganda anti-norteamericana relacionada con el delicadísimo problema de los derechos civiles.

El texto del número está en inglés y francés, y la portada presenta una fotografía del senador Barry Goldwater, que aspira a la candidatura presidencial de los EE. UU. en las próximas elecciones. La falsificación está presentada como el número internacional de la revista de fecha 18 de noviembre de 1963.

La empresa de la revista dijo que se ha enviado ejemplares del número falsificado a Embajadas extranjeras en todo el mundo. Los paquetes, sin dirección del remitente, llevaban matasellos de diferentes ciudades europeas.

## Mercado Común Europeo aprobó la uniformidad en precios agrícolas

ESTRASBURGO, 8. (UPI) — La Asamblea Parlamentaria Europea adoptó hoy por una mayoría aplastante, un plan revolucionario destinado a unificar el precio de los cereales en las seis naciones del Mercado Común, en la primera votación.

El plan, obra de Siegfried Manholt, vicepresidente holandés de la Comisión Ejecutiva del Mercado Común —Comunidades Económicas Europeas (CEE)—, fue aprobado por 53 votos contra nueve, y una abstención.

La aprobación de la Asamblea, que tiene sólo carácter asesor, pero tiene gran peso, se someterá a la decisión final

del Consejo de Ministros de la CEE.

La principal oposición al plan de Manholt, la plantea,

los representantes de zonas agrícolas de Alemania, Occidental, donde los precios de los cereales, fuertemente subvencionados por el Gobierno de Bonn, tendrían que reducirse, para ponerles a la misma altura de los más baratos europeos.

La unificación de los precios de los cereales, seis años antes del tiempo previsto en las plazas de 1962, completaría la creación del Mercado Agrícola, la Común. Se prevé que en las

## Brigitte Bardot amenaza con regresar a París ESPAÑA PARECE DECIDIDA A SEGUIR COMERCIO CON

canadá del asedio de los admiradores en Río

Enteró un día encerrada en su departamento, el que está custodiado por la policía militar. Tránsito suspendido. Admiradores la esperan en traje de baño. Bailará samba durante el Carnaval.

En los alrededores de Río, y finalmente en el carnaval deberá "aprender" a bailar la samba en los salones del Hotel Copacabana y en el Teatro Municipal.

## EN TRAJE DE BAÑO

También numeroso público simpatizante de BB permanece

oportunidad de tomar instantáneas de la famosa artista francesa.

Brigitte, que ayer

llegó a Río, está descontenta con el asedio del público y de la prensa y dijo

que quería volver a París.

Pero su nuevo novio Bob Zarek le hizo desistir de la idea.

El departamento en que BB está alojada en la Avenida Paulista, está custodiado por un destacamento de la policía militar al mando de un teniente, que permite la entrada solamente a sus moradores.

La empresa de la revista dijo que se ha enviado ejemplares del número falsificado a Embajadas extranjeras en todo el mundo. Los paquetes, sin dirección del remitente, llevaban matasellos de diferentes ciudades europeas.

LISTOS PARA LA FOTO

El tránsito por la Avenida Atlántica está interrumpido en las inmediaciones del edificio donde está BB, por gran cantidad de fotógrafos y camarógrafos de cine que esperan la

WASHINGTON, 8. (UPI) — La Fuerza Aérea informó hoy que cerrará una de las tres bases que tiene en España y que regresará a los Estados Unidos para el 1 de julio los 8.000 norteamericanos que se encuentran en ella.

La base que se cerrará será la de Zaragoza, en la que funcionan dos escuadrones de aviones de combate F-102. Cada uno de los dos escuadrones tiene 20 aviones. Los dos escuadrones serán disueltos.

De los 8.000 norteamericanos que se encuentran en la base, 3.500 son militares y 4.500 familares de ellos.

Las otras dos bases que tiene la Fuerza Aérea en España —una en Torrejón y la otra en Morón—, continuaron como hasta el presente.

Ocho estaciones de radar, sin embargo, se integrarán a España.

El Departamento de Defensa dijo que la reducción que hará de sus fuerzas en España —parte de una reducción general mundial—, se debe al aumento de las fuerzas de cohetes intercontinentales y a la disminución de las fuerzas de aviones de bombardeo B-47.

## Prosigue campaña

del senador

Goldwater

NASHUA (New Hampshire), 8. (UPI) — El generador repartidor Barry Goldwater dijo hoy "Siento lástima por Gran Bretaña, que acaba de vender a Cuba autobuses por valor de 10.000.000 de dólares, porque financieramente no se puede arreglar ese régimen para pagarlos."

Goldwater realizó aquí una campaña para lograr el apoyo de los republicanos en las próximas elecciones del candidato presidencial a celebrarse en el Estado.

En relación con la venta de autobuses al régimen de Fidel Castro, agregó:

"A veces no puedo responder a esos países por considerar que el régimen político en esas naciones no coincide con la nuestra posición."

Goldwater también criticó la venta de trigo norteamericano a Cuba. "¿Por qué darles trigo al enemigo?", preguntó.

En relación con el problema cubano, Goldwater dijo que confiaba en que el Presidente Kennedy "haría lo que es más apropiado para lograr la posición más firme" que la que caracterizó al Gobierno del desaparecido John F. Kennedy.

El combustible fue una botella de tequila.

## OTRO COMBUSTIBLE

PARA AUTOMÓVILES:

el tequila

MÉXICO, 8. (UPI) — Sin una sola falla, un automóvil de motor a turbina construido por la Chrysler Corporation estuvo ayer funcionando en la Sala de Exposición en que se encuentra en esta capital.

El combustible fue una botella de tequila.

## EMPRESA NACIONAL DEL PETROLEO

## SONDAS ROTATORIAS PARA PERFORACION DE POZOS Y CAMIONES MACK

LA EMPRESA NACIONAL DEL PETROLEO RECIBIRA OFERTAS PRIVADAS, HASTA EL DIA 20 DE ENERO DE 1964, POR 3 SONDAS ROTATORIAS MARCA FRANKS, (MODELOS KC-45 Y KH-2000), MONTADAS SOBRE CHASSIS FORD, Y 6 CAMIONES MACK, (ANOS 1951 A 1957), QUE HAN SIDO DEJADOS FUERA DE SERVICIO.

ESTA MAQUINARIA SE ENCUENTRA DEPOSITADA EN SUS BODEGAS DE TRES PUNTOS, PTA, ARENAS, Y SE ENAJENARAN EN EL ESTADO EN QUE SE ENCUENTRAN.

LOS ANTECEDENTES PUEDEN RETIRARSE DE LAS OFICINAS DEL DEPARTAMENTO COMERCIAL, AHUMADA 341, OCTAVO PISO, OFICINA 803, SANTIAGO.

LA GERENCIA

## PROYECTOS PUBLICOS

## FERROCARRILES DEL ESTADO

## DEPARTAMENTO MATERIALES Y ALMACENES

Nº	MATERIAL	FECHA	HORA
G 9	18.640 artículos tapicería	Martes 14 enero	12
G 1	60 vigas bogüe	Viernes 17 enero	12
G 41/44	61.660 asadores	Lunes 20 enero	12
G	171.364 pernos y otras piezas galvanizadas		
	79.510 Piezas metálicas diversos para Líneas Aéreas y Señalización		
2	95.000 Kgs. acero en plancha	Martes 21 enero	12
3	4.500 Kgs. aceros especiales	Jueves 23 enero	12

Bases y antecedentes en el mismo Departamento de Materiales (Estación Alameda), todos los días hábiles, de 9 a 12 horas.

## DEPARTAMENTO DE TRACCION Y MAESTRANZAS

## MANANA VIERNES 10 DE ENERO, A LAS 15.30 HORAS

## CONSTRUCCION DE DIVERSOS TRANSFORMADORES DE DISTRIBUCION.

Basas y antecedentes: Secretaría Sección Ingeniería Eléctrica del Departamento de Tracción, Alameda 924, tercer piso, tercero piso.

## MIERCOLES 15 DE ENERO, A LAS 15.30 HORAS

## INSTALACION DE ALUMBRADO PARA EL NUEVO PATIO ESTACION YUNGAY Y RECINTO ADUANA.

Basas y antecedentes en Secretaría de la Sección Ingeniería Eléctrica del Departamento de Tracción, Alameda 924, tercer piso, previa entrega del respectivo recibo de depósito por el valor de las bases (E\$ 0.72).

Paulina Moreno Ramírez (Q.E.P.D.)

Sus restos serán sepultados hoy en el Cementerio General. El servicio fúnebre se efectuará a las 10 horas. Se oficiará una misa a su alma en la Parroquia San Juan Evangelista, a las 10 horas.

LA FAMILIA

Francisco Porlán Flores (Q.E.P.D.)

Sus restos serán sepultados hoy en el Cementerio General. El servicio fúnebre se efectuará a las 10 horas. Se oficiará una misa a su alma en la Parroquia San Juan Evangelista, a las 10 horas.

LA FAMILIA

Victor Manuel Diaz Seirano (Q.E.P.D.)

Sus restos serán sepultados hoy en el Cementerio General. El servicio fúnebre se efectuará a las 10 horas. Se oficiará una misa a su alma en la Parroquia San Juan Evangelista, a las 10 horas.

LA FAMILIA

Jorge Manuel Bascunan Higuero (Q.E.P.D.)

Se oficiará una misa a su alma en la Iglesia de las Agustinas (Moneda 1054), mañana a las 11.30 horas.

LA FAMILIA

S.A. POMPAS FUNEBRES "LA CENTRAL"

LA MEJOR CALIDAD AL MAS BAJO PRECIO

CERCIORESE

M. ANTONIO 449 EN DIEGO 2301 CHEVERIA 935

Brigitte Bardot amenaza con regresar a París ESPAÑA PARECE DECIDIDA A SEGUIR COMERCIO CON

canadá del asedio de los admiradores en Río

Enteró un día encerrada en su departamento, el que está custodiado por la policía militar. Tránsito suspendido. Admiradores la esperan en traje de baño. Bailará samba durante el Carnaval.

En los alrededores de Río, y finalmente en el carnaval deberá "aprender" a bailar la samba en los salones del Hotel Copacabana y en el Teatro Municipal.

En los alrededores de Río, y finalmente en el carnaval deberá "aprender" a bailar la samba en los salones del Hotel Copacabana y en el Teatro Municipal.

Brigitte, que ayer

llegó a Río, está descontenta con el asedio del público y de la prensa y dijo

que quería volver a París.

Pero su nuevo novio Bob Zarek le hizo desistir de la idea.

El departamento en que BB está alojada en la Avenida Paulista, está custodiado por un destacamento de la policía militar al mando de un teniente, que permite la entrada solamente a sus moradores.

La base que se cerrará

será la de Zaragoza, en la que funcionan dos escuadrones de aviones de combate F-102. Cada uno de los dos escuadrones tiene 20 aviones. Los dos escuadrones serán disueltos.

De los 8.000 norteamericanos que se encuentran en ella,

La base que se cerrará

será la de Zaragoza, en la que funcionan dos escuadrones de aviones de combate F-102. Cada uno de los dos escuadrones tiene 20 aviones. Los dos escuadrones serán disueltos.

De los 8.000 norteamericanos que se encuentran en ella,

La base que se cerrará

será la de Zaragoza, en la que funcionan dos escuadrones de aviones de combate F-102. Cada uno de los dos escuadrones tiene 20 aviones. Los dos escuadrones serán disueltos.

De los 8.000 norteamericanos que se encuentran en ella,

La base que se cerrará

será la de Zaragoza, en la que funcionan dos escuadrones de aviones de combate F-102. Cada uno de los dos escuadrones tiene 20 aviones. Los dos escuadrones serán disueltos.

De los 8.000 norteamericanos que se encuentran en ella,

La base que se cerrará

será la de Zaragoza, en la que funcionan dos escuadrones de aviones de combate F-102. Cada uno de los dos escuadrones tiene 20 aviones. Los dos escuadrones serán disueltos.

De los 8.000 norteamericanos que se encuentran en ella,

La base que se cerrará

será la de Zaragoza, en la que funcionan dos escuadrones de aviones de combate F-102. Cada uno de los dos escuadrones tiene 20 aviones. Los dos escuadrones serán disueltos.

De los 8.000 norteamericanos que se encuentran en ella,

La base que se cerrará

será la de Zaragoza, en la que funcionan dos escuadrones de aviones de combate F-102. Cada uno de los dos escuadrones tiene 20 aviones. Los dos escuadrones serán disueltos.

De los 8.000 norteamericanos que se encuentran en ella,

La base que se cerrará

será la de Zaragoza, en la que funcionan dos escuadrones de aviones de combate F-102. Cada uno de los dos escuadrones tiene 20 aviones. Los dos escuadrones serán disueltos.

De los 8.000 norteamericanos que se encuentran en ella,

La base que se cerrará

será la de Zaragoza, en la que funcionan dos escuadrones de aviones de combate F-102. Cada uno de los dos escuadrones tiene 20 aviones. Los dos escuadrones serán disueltos.

De los 8.000 norteamericanos que se encuentran en ella,

La base que se cerrará

será la de Zaragoza, en la que funcionan dos escuadrones de aviones de combate F-102. Cada uno de los dos escuadrones tiene 20 aviones. Los dos escuadrones serán disueltos.

De los 8.000 norteamericanos que se encuentran en ella,

La base que se cerrará

será la de Zaragoza, en la que funcionan dos escuadrones de aviones de combate F-102. Cada uno de los dos escuadrones tiene 20 aviones. Los dos escuadrones serán disueltos.

De los 8.000 norteamericanos que se encuentran en ella,

La base que se cerrará







## Más allá de la CRÓNICA por RAÚL HERNÁN LEPPÉ

Misael Escuclí ha completado 20 campeones bajo su ariño, en primera división. De ellos, 18 los ha hecho con la casaca de Colo Colo, liga en la cual el once de la divisa popular conquistó cinco estrellas. Se trata a buen seguro, de un acaecido que anula el guardavallas colocolino que levanta a la altura de los más grandes jugadores del fútbol chileno en el puesto. Llegó, incluso, a lo que paresca, si no imposible, díficil: ponerse al nivel de Sergio Livingstone, Campana por Campana. Misael ha hecho tanto como el "Sapo", por el re-

Hice de sus actuaciones, la trascendencia de las mismas —hasta jugó en un Mundial, como el inolvidable jugador de Universidad Católica—, y cuatro lustros de facha tan interrumpida como plástica de episodios que en una mirada retrospectiva conforman la realidad del presente la figura de un jugador excepcional. Este es, para nosotros, que completa la trilogía de los más grandes arqueros del fútbol chileno en todos los tiempos: Manuel, Campana, Sergio Livingstone y Misael. Tres hitos, tres épocas. Una sola calidad que los une a través del tiempo y la distancia, para mostrárnoslos como otras tantas figuras fundamentales metidas en el alicate popular.

■ Es cierto, y estamos con este criterio, que los partidos los ganan y los pierden los jugadores. Pero es incuestionable que la presencia de un buen entrenador forma la mezcla adecuada para hacer de un equipo de calidad una fuerza solvente. Un campeón. Es el caso de Hugo Tassara y el triunfo de Colo Colo. La nueva estrella que los albos han pintado sobre los colores de su estandarte lleva por monograma una puntita el nombre de su director técnico. Es un nuevo establecimiento que se une a una trayectoria que nos muestra a Tassara como un técnico serio, estudiado, y que con esta victoria muestra poseer una doble virtud: saber trabajar y hacer rendir a un cuadro de los llamados chicos. Pero sabe llevar también, por ruta bien marcada y con paso seguro, al "grande" que busca el título y lo consigue. Hemos visto, más de una vez, el caso de un entrenador al que determinado equipo le quedó grande. No es, según esta demostración, el caso de Hugo Tassara.

■ El reencuentro de Colo Colo, con el campeón, es en parte importante obra suya, producto de su contracción a la liga y al entusiasmo con que ha trabajado su trabajo profesional. Es un mérito que queremos subrayar, por tratarse de un técnico que, además de capaz, es culto, respetuoso de su propia profesión y de la función que, por otra conducto cumplimos gente de otra profesión, pero ligada también al fútbol. En este caso, los periodistas.



HUGO TASSARA: su nombre está con todo honor prendido junto a la novena estrella que alumbró el peñón albo.

## UNIÓN ESPAÑOLA LE RENOVO CONTRATO A ISAAC FERNANDEZ

El coach hispano viaja mañana a Buenos Aires, donde tratará de conseguir un volante o un centrocampista derecho. El 18 inicia Green Cross su jira al norte.

Carlos Verdejo reforzará a la "U" en la temporada internacional.



■ El 18 de este mes, cumpliría Green Cross, su contrato de Asociación con la Federación de Chile, para la temporada 1964. El cuadro campeón de Ascenso viajará con su plantilla completa, incluidos en ella Ramírez, Antezana y Barro. Cerdos, para Colo Colo como complemento en el cuadro. Ricardo Sepúlveda, Díaz, Díaz, Green el 19, en Copiapó; luego jugará el 22 en Antofagasta; el 26 en Chuquicamata; el 10 de febrero en Añas y el 6 en Tocopilla. Es posible ademas que en las fechas intermedias, se presenten el equipo, para Hoffmann y en Mar del Plata, Puerto Vellón, Iquique y Tacna, donde viajará por verano.

■ La nueva directiva de la Rama de Fútbol de Aduanas Italiano, que preside Gino Rosetti, tiene en proyecto presentar en la próxima temporada un cuadro netamente criollo. Esto, siendo que en las reuniones existen caracteres definitivos en los trámites de fusión que existen entre ambas instituciones. En principio, existe acuerdo para fusiónarse y que salga director algunos pequeños detalles que serán justamente trazados en la reunión de mañana, que por esto tiene gran importancia ya que de ahí puede salir la fusión ya en carácter definitivo y oficial.

■ La directiva de Unión Española decidió renovar el contrato al entrenador Isaac Fernández, en términos económicos más o menos similares al del año pasado, con la diferencia que ahora el cuadro percibirá una cantidad menor por período gaucho. Luego de liquidar ese asunto, los dirigentes hispanos enviarán a Fernández al Campeonato de Ascenso que se efectuará en Buenos Aires, para que allí trate de conseguir uno de los volantes o de un centrocampista derecho que son dos de los pocos que Unión busca para reformar. Fernández viajará a la capital argentina, mañana viernes y volverá no bien finalice el Campeonato de Ascenso.

■ Los dirigentes de Rancho de Palma, han iniciado conversaciones con la directiva de Colo Colo a fin de conseguir que la entidad alba les ceda algunas de los equipos que actuarán en la temporada internacional y puedan así presentarse en Taipa.

■ Cantatore el medio volante talquino, que reformará a Colo Colo, que un



JULIO GALLARDO: goleador del último nacional de fútbol amateur, recién incorporado a las filas de Univ. Católica.

que plena incorporación a sus filas no tengan pretensiones inesperadas. En todo caso seguirán las consultas pertinentes a fin de llegar a una decisión definitiva con la anticipación que sea necesaria. O sea, no crece prudente dejar las cosas para el último momento.

■ El entrenador Ladislav Pakodzky ha debido dejar temprano a causa de un

golpe que recibió en un tobillo. Pakodzky está en conversaciones con la directiva de Palestino, para los efectos de la renovación del contrato; el que firmaron una vez que se hayan puesto de acuerdo en las condiciones.

■ Juan Grillo, entraña de Ferro, cuyo contrato con el club aurinegro venció el 31 de diciembre, está en conversaciones para renovarlo por dos años más. Grillo exige 400 mil pesos mensuales de sueldo y Ferro le ofrece 300 mil. Es tal la dimensión que existe, ya que en los demás aspectos hay cierto acuerdo en principio.

■ Carlos Verdejo reforzará a la "U" en el pentagonal que comenzará el sábado. De la actuación que cumpla el piloto internacional, en este torneo, dependerá mucho que sea o no adquirido por el club universitario, que como ya informamos pidió precio por él a La Serena, recibiendo como respuesta que era transferible y que valía 40 mil escudos.

■ El Club Deportivo de la Universidad de Chile, tiene programado para mañana a las 19 horas, en su sede social de Santa Lucía 240, a todos los jugadores cadetes con el fin de tratar problemas relacionados con el reparto de premios y la Colonia Veranega.

■ En Penco y Lota respectivamente actuarán este fin de semana, Magallanes y Tresandino. El cuadro albaceteño enfrentará a Coquimbo Crav, campeón del Torneo Regional de Concepción, mientras que el elenco andino jugará en Lota con el equipo local, que se clasificó segundo en ese mismo campeonato.

■ Los jugadores del Coquimbo Crav, Roberto Pardo y José Pérez, serán probados por Everton de Viña del Mar. Si ambos conforman en las prácticas a que serán sometidos, quedarán enrolados en el club viñamarino, que deberá cancelar por el pago de los dos la suma de 8 millones de pesos.

■ Rodolfo Leal, el ex futbolista de Everton, es posible que este año cambie de tienda y sea transferido a Unión Católica, cuyo nuevo entrenador Salvador Blondi, ya manifestado su interés por llevárselo.

■ Carlos Lavin, N.º 11 que perteneció a Luis Cruz, firmó contrato ayer con San Antonio Unido. Asimismo, el jugador Ríos está en tratos con la entidad porteña, siendo posible que quede concertada su incorporación en los próximos días.

■ San Antonio Unido, sigue en su campaña económica y hasta la fecha son más de 300 los socios que se han comprometido con una cuota anual de 40 escudos.

■ Juventud San Miguel con Haras los Cóndores el domingo en Nos

Una nueva salida de Santiago hará el Club Deportivo Juventud San Miguel. Jugará en Nos con "Haras los Cóndores", con sus tres divisiones adultas, disputando un valioso trofeo.

■ La inauguración cita a todos los jugadores para el domingo, a las 13 horas, en el local de costumbre, de donde saldrá el micro hacia la localidad de Nos.

## El prodigo de nuestros reflejos

El organismo humano cuenta con pequeñas defensas automáticas que luchan por restablecer el orden cuando aquél se ve asaltado por el miedo, la cólera, el contento.

Lea en Selecciones del Reader's Digest de enero cómo esas resistencias, siempre en constante e intensa actividad, mantienen el equilibrio vital del cuerpo humano y cooperan eficazmente a su conservación. Sabrá usted que botearse, ruborizarse, estornudar y temblar son solo indicios de que el cuerpo busca mecánicamente su propio bienestar?

■ Compre hoy mismo  
Selecciones de enero

1. Compre hoy mismo  
Selecciones de enero

1. Compre hoy mismo  
Selecciones de enero

1. Compre hoy mismo  
Selecciones de enero



ANIDO, CARRIZO y MESIA, defensa extrema de Racing Club, que participará en el Pentagonal. El arquero, no es nuestro conocido Amadeo Carrizo, que defiende el portero de River.

## Gran revancha en perspectiva para el 17: Vilagrón - Salinas

Actuarán en la velada en homenaje del Círculo de Periodistas Deportivos, Humberio Loayza y David Ossandón en el match básico, y Ricardo Pulgar con Manuel Gallardo, en el semifinal. Deportivo Municipal contará con rama de boxeo.



■ Tocan a su término los preparativos que se han estado haciendo, para la revolución, el viernes 17 de enero en curso, en el ring del Teatro Caupolicán, de la que participarán boxeadores regionales del año.

La velada, teniendo por número estelar el combate por el título chileno de peso medio Humberto Loayza-David Ossandón, será a beneficio de las obras del Círculo de Periodistas Deportivos de Chile.

■ Tanto los promotores de esta programación, como la filiación definitiva de la cartelera, a cumplirse el viernes 17, en la popular sala de la calle San Diego, que darán resuelto el lunes próximo.

Ese mismo día, se proce-derá a cumplir también, con el requisito reglamentario de primer examen médico y pesaje de los peleadores que intervengan en esa reunión.

■ Por dificultades y problemas de tipo reglamentario internos, fueron suspendidas dos veladas boxísticas programadas fuera de Santiago.

La primera de ellas afectó a la plaza de Valparaiso y la segunda a Puentel Alto.

■ En reciente reunión de directorio, Deportivo Municipal acordó formar la rama de boxeo de la institución.

■ Quienes designados la primera directiva, encargada de dar a esta nueva sección deportiva el más alto nivel, son: Presidente: Sergio Pérez Acevedo; vicepresidente: Raúl Sebarro; secretario, Enrique Olmedo; tesorero, Jorge González, y delegado ante la Comisión de San Marcos de Lima, Félix Buratto.

■ MEXICO, 8 (UPI).— Juan Ramírez, campeón nacional de peso pluma, defendió su corona contra el retador Vicente Zaldívar, el 8 de febrero, según anunció hoy el promotor de boxeo Miguel de la Colina.

■ Tanto Loayza, doble campeón nacional en las categorías media y media-pesado, como Ossandón, se encuentran con sendos dedos que hacen algún tiempo de severo entrenamiento y valdrán llegar a este encuentro en la plenitud de sus medios físicos.

■ Por disposición de la Federación Chilena de Boxeo, ambos pugilistas rendirán prueba de suficiencia ante la Comisión de Boxeo Profesional, el lunes 19, por la tarde.

■ Esta reunión de apertura de la temporada boxística profesional de 1964, promete resultar interesante. De un lado, será la primera confrontación que sostendrá en Santiago: Humberto Loayza y David Ossandón, y, de otro, son varias las figuras de primer piano de nuestro pugilismo rentado que de nuevo se presentan en el ring de la plaza de armas.

■ Los jueves, en la noche, en el Teatro Caupolicán, se presentarán los combates de los boxeadores regionales, que se han comprometido con la Mutual de Boxeo Profesional. Los jueves, en el local de la Mutual, Banda, Cordero, J. López, Pastor, Núñez, Cepeda, Rodríguez, Provifel, Medina, Puntre, Rostrero, Cossío, Averandio, Hnos. Tapia, Osorio y Quintana.

■ VILAGRÓN: el as continental de los welters concede la revancha a Guillermo Salinas, el 17 en Santiago, tras dispuesto a repetir.

■ Defensor Bezanilla cuarta vez campeón

■ Por cuarta vez consecutiva el Defensor Bezanilla es campeón de Chile de boxeo. Independencia el cuadro de honor del Club Deportivo "Defensor Bezanilla", la popular institución del barrio Independencia.

■ Ha tenido a su cargo la dirección técnica del equipo el entrenador don Silvio Ibacache. La que el cuadro deberá llevar el título el viernes 17 de enero de 1964, 1965 y 1966.

■ Integraron el plantel de honor del Defensor Bezanilla los siguientes jugadores: Luis Alberto Arcos, Jorge Maturana, Alejandro Jorquera, Tendoro González, Victor Delgado (capitán), Juan Verna, María Esteban, Eduardo Soto, Jorge Olave, Leonel Soto, Tendoro González, Luis Zúñiga, con un peso plu-

## TORNEO PENTAGONAL:

# CON SUS PLANTELES COMPLETOS LLEGAN NACIONAL Y RACING

■ Esta noche, en Panagra, estarán en la capital, los equipos del campeón guayaquileño y la "Academia" de Buenos Aires, que vienen a participar en la temporada internacional. Racing, trae a su nueva contratación, Silvina, procedente del Central Córdoba en gran precio. Refuerzos de Colo Colo, de

versidad de Chile, que reinarán sobre los entrenamientos.

■ Kinesiólogo, Juan Ramírez, Flamengo, en cambio, sólo podrá estar en Santiago, el próximo sábado, la noche a la noche a Santiago, según la CBD, que incorpora a cada equipo brasileño que sale en la parte posterior, lo hace luego de otorgar un descanso, de por lo menos 15 días a sus jugadores, una vez terminado el torneo oficial.

■ Los uruguayos se alojarán durante su estadía en la capital, en el Hotel Emperador y anuncian que no faltará ni un solo día de sus integrantes para que en la noche del viernes 17 de enero, conquistaran el cetro del Uruguay, en lucha con su tradicional adversario, Peñarol.

■ Racing, por su parte, hospedará en el Hotel Santa Lucía, y desde Buenos Aires ha enviado la siguiente nómina de los componentes de la delegación uruguaya: Andrade, Martínez, Belén, Basile, Cáceres, Carrizo, Cejas, Fernández, Matarra, Marchetta, Olejnuk, Martín, Peano, Profumo, Sacchi, San Lorenzo y su nueva contratación, por el que pagará 1.800.000 nacionales a Central Córdoba, Silvina. El entrenador, como ya se ha dado a conocer, es el anteriormente mencionado Nicanor Rossi. Integrarán, además de su familia en nuestra ciudad, hasta la fecha, el cuadro oficial. En la práctica de hoy estuvieron presentes, el Dr. Héctor Venturini, el preparador físico, Guillermo Daguerre y el

En cuanto a los elencos nacionales que intervienen en el pentagonal, anuncian las siguientes novedades: el campeón Colchagua, Silvina. El torneo, que se ha cedido a que, según nos dice Tassara, la Colchagua se reincorpore a los cruces de Santiago. Ante esta posibilidad, el promotor del torneo, Samuel Rattonoff, desde Buenos Aires y permanecerá junto a su familia en nuestra ciudad hasta el término de la competencia.

■ Universidad de Chile, también una de las fuerzas, hasta el momento, es la que ha cololido con el director de la Federación, Carlos Verdejo, que, además, anuncia la reunión en la noche de Carlos Campana, con mucho tiempo de honor anulada. Los jugadores indicarán a la Federación a

■ DELANTERA DE NACIONAL. Campeón Uruguayo, Bergara, Frade, Donis, Pérez. — La forman, de derecha a izquierda: go Pérez.

■ Presentación gimnástica en el Gimnasio Nataniel

■ En el Gimnasio de Básquetbol de Chile, Nación 167, tendrá lugar esta tarde, a las 19 horas, la presentación gimnástica de despedida que harán los conjuntos de Gimnasia, Bádminton, Folklórica y Básquetbol del Centro de Alumnos del Instituto de Educación Física, antes de partir a Perú, en una extensa gira por esa nación.

■ La primera de ellas afectó a la plaza de Valparaiso y la segunda a Puentel Alto.

■ En reciente reunión de directorio, Deportivo Municipal acordó formar la rama de boxeo de la institución.

■ Quienes designados la primera directiva, encargada de dar a esta nueva sección deportiva el más alto nivel, son: Presidente: Sergio Pérez Acevedo; vicepresidente: Raúl Sebarro; secretario, Enrique Olmedo; tesorero, Jorge González, y delegado ante la Comisión de San Marcos de Lima, Félix Buratto.

■ El próximo fin de semana se da término al Campeonato de Tenis de Llo- Llo, en las categorías escalafón nacional, Open-Apey, Monos, Open-Apey, Monos, con Raúl Reimann, Ricardo Gómez, 11 horas. — Final Nacional, varones.

■ Luis Cornejo se mide con Keimer en torneo de Llo- Llo.

■ El torneo de Llo- Llo, que se reunirá hoy a las 14 horas, en el local de la Mutual, a las 1630, piso 22, para los mejores materiales.

■ El programa de las etapas finales, comprende los siguientes encuentros:

■ SABADO 11, 15 horas. — Reineri con Brogle; Poulan con N. Osorio; Yundu con H. Rivero.

■ 16 horas. — Prajoux-Silva con Neira-Blachait; Philippo con Jorier; L. Cornejo con R. Keimer.

■ 17 horas. — Poulan-Silva-Apey con Monsalve-Vergara; Apey con Mac Donald-Chomali; P. Cornejo con J. Osorio.

■ 18 horas. — Reineri-Rivero con Salvo-Grossmann; Pfister-Oyarzún con Phillipi-Ayala.

■ DOMINGO 12, 9 horas. — Salvo con G. Cornejo; Poulan-Osorio con G. Yundu-Rivera; Gildemeister con Serán-Chomali; Villa-Hariman con gan. Prajoux-Silva-Neira-Blachait.

■ Mutual de Arbitros Profesionales de Fútbol está de duelo

■ Honduras repercutió hoy teniendo en las esferas deportivas el trágico fallecimiento del señor Víctor M. Díaz Serrano, presidente de la Mutual de Arbitros Profesionales de Fútbol.

■ Los funerales del señor Díaz Serrano se efectuarán esta tarde a las 15.30 horas, partiendo el cortejo desde su casa habitación, calle Los Duraznos 115, Población Las Rejas, hacia el Cementerio General.

■ El Consejo Directivo de la Federación de Tenis de Llo- Llo, aprobó la creación de la Mutual de Arbitros Profesionales de Fútbol.

■ Los encuentros para el próximo sábado estarán en venta desde las 10 horas.

■ CLUB COLO-COLO: Cuernavaca 41, teléfono 301275.

■ ADQUERIDA EN ESTOS MISMOS LOCALES EL ABONO PARA LAS INGRESOS DE ESTE GRAN TORNEO INTERNACIONAL PENTAGONAL DE

■ PRECIOS DE LAS LOCALIDADES POR REUNIÓN

■ Numeradas Presidente y Bajo Galerías

■ Numeradas Baja y Alta Galerías

■ Numeradas Pista Impuestos socios Cole- Cola





Debutan en el Tap-Room

CRITICA DE TEATRO:

**"Mia es la Venganza"**

por NATHANAEL YANEZ SILVA

Dice el programa: "La Catedral" presenta a Esteban Serrador en "Mia es la Venganza", 3 actos, de Manuel Arellano Marin, con Malú Gatica y Rafael Frontaura, comedia policial estrenada en el teatro Camilo Henríquez, el sábado pasado. Dirección: M. Arellano Marin. Productor: Enrique Urzúa Koussie.

Tengo del autor, un recuerdo muy grato: el año 1930, estrenó Flores su primera comedia, "Mufecos", una deliciosa farce ingeniosa y muy bien hecha. Siguiendo ahora el autor la corriente de lo policial, que ya está agotado, a mi juicio: valiéndose de todos los trucos habidos y por haber, hace el esta comedia, que no parece policial, sino una obra de salón, con algunos incidentes policiales, en cuyo desarrollo vemos y vemos un diálogo tan elegante, "de alta comedia", como se daban en 1930, época de las grandes obras francesas.

Son siete cuadros. Nuestro público, inquieto, habría gustado nada más que de cinco, suficiente para el desarrollo, estrechando la medida, en pro del mayor interés. La sola escena del padre Prados y el hijo, que se franquean el uno y el otro es muy hermosa, y sólo esa escena gana el galardón de excelente autor. Es una especie de plena perfección caída en medio de esas escenas obligadas del género policial.

Los siete cuadros tienen una explicación. Una de las unidades cílicas más difíciles de conseguir en teatro, de las cuales no se puede prescindir, es la de la obra. Esta sola, da mucha fuerza a un texto, a una obra, sin que el público se lo explique o que atienda a ello, preocupado como está en el nervio del interés. El cuadro facilita esta unidad, pero al mismo tiempo rompe la continuidad del interés, lo patético, que en "policial" se llama suspense. En la comedia de Arellano Marin, hay varios suspenseos. No todas las escenas convergen a uno solo, sino que se van sucediendo poco a poco hasta el momento en que el asesino, dice que...

Lo que dice Arellano Marin que no sospechemos cuál es el asesino. Conserva ese claroscuro, finalidad de este género, ya tan explotado. Como no vamos a cometer la mentecazas de burlar en la comedia y decir infantilmente: aquí está quien mató a Elena Roberta, es necesario que dejemos de mano la comedia misma, como asunto o materia crítica, pasando a la interpretación, que para mí ha sido magnífica.

Pero antes, una observación personalista: ¿Qué falta, como vibración para el conjunto de dicha obra? Falta la presencia de la asesinada. Como están las cosas en la obra, el interés se debilita, falta carne, presencia humana, que tengamos siempre a nuestra vista o recuerdo, a Elena.

El papel de Merlín es dificilísimo de comprender. Tiene muchas escenas de patético, y éstas no se hacen con gritos o llantos más o menos, sino que dentro de una medida, no humana, sino una medida teatral, que debe sentirse para no caer en lo desmesurado o la descañanación. Y esto lo ha conseguido Malú Gatica, compitiendo en su parte con el autor, y logrando un resultado en el que se distingue la escasa categoría. Es lo de mayor calidad que esta muchacha, la quien concursó de muchos años atrás, ha hecho en toda su vida de actriz, consagrándose con él, para mí, en forma definitiva. No es que haya compuesto "Fedra", ¡No! Pero ha hecho cosas que están muy cerca de nosotros. Su elegancia, su prestancia, su sonrisa encantadora, que ilumina tan gratamente su rostro, componen el tipo apropiado a la fina comedia de Arellano Marin.

Esteban Serrador, es un práctico muy grande de la escena. Nació en ella. Navea sangre de dos magníficos artistas: padre y madre, y es, económicamente, el autor actual, quien con suave elegancia y facilidad, con ropas que le van muy bien, que no parecen cosas "endomingadas", como parecen las de otros intérpretes, sino que son las que salieron de la vida al teatro, puestas en una figura fina, muy fina, acaso demasiado delicada hoy en día, y así, con esas cualidades, compone con gran talento y medida su papel, sin parecerse a nadie, salvo su físico que es como ver al padre mismo haciendo comedias, que lo hace todo, desde el Hamlet hasta una arañeche.

Frontaura, alejado un poco del teatro, y yo no sé "por qué", raro en él, que es un práctico, su voz de buen gusto, compuso con mucha alegría ese dulce Inspector. Nuevas aplausos. Una intervención muy corta de Jorge Salmerón, en un papel ingratón, el maestre, al que el cómico dio un tinte alabanzable que me gustó mucho, y le aplaudímos Quevedo, con sentimiento en la escena con su hijo, Hardy, ambos con mucha sensibilidad. Victoria Duval, esbelta, bella, sirviendo lo suyo con maestría. Maite Fernández y Delfina Fernández completaron un reparto eficiente.

Y más y más simpáticas, alegres y gustosas "LAS CARAS NUEVAS" 1964 del Teatro de la Universidad Católica son "FELICES VACACIONES" que ustedes deben conocer... ESTA NOCHE a las 9.40:

**PERGOLA DE LAS FLORES**

El espectáculo musical, refrescante y juvenil que CHILE necesita:  
— HOY —  
Noche a las 9.40  
TEATRO  
"CAUPOLICAN"  
Calleza Chilena "Cóndor"  
Teléfonos 85912 y 82437

MANANA VIERNES  
10, SABADO 11 Y DO-  
MINGO 12, dos fun-  
ciones: TARDE a las 7  
y NOCHE a las 10.  
y el grabado: RAMON NU-  
NEZ, el "Tomásito, Huasito  
Enamorado".

**UNIVERSIDAD DE CHILE**

Instituto de Extensión

Musical

**Temporada de Verano****ORQUESTA  
SINFONICA  
DE CHILE**

HOY JUEVES, A LAS 22 HORAS

PARQUE FORESTAL  
(Escuela de Bellas Artes)

PROGRAMA:

VIVALDI: Gloria  
Gloria de la Universidad Católica  
Director: Hugo Villarroel  
Solistas: Carmen Barros e Inés PintoBRUCH: Concierto para violín y orquesta  
Solista: Eric Hoffmann

LISZT: Preludio

DIRECTOR: J. P. IZQUIERDO

**CONCURSO "FELICES VACACIONES"  
SE IMPONE EN RADIO AGRICULTURA**

Todos los días CB-57 sortea un receptor de radio, un traje de baño y un fin de semana completo para dos personas.

**CONCURSO "FELICES VACACIONES"**  
SE IMPONE EN RADIO AGRICULTURA  
Todos los días CB-57 sortea un receptor de radio, un traje de baño y un fin de semana completo para dos personas.

"Felices Vacaciones", se titula el original concurso de Radio Agricultura que ha acaparado la atención de enero. Entre los auditores que sacaron el sorteo, el ganador es un señor Sideral RCA. Victor un traje de baño y un fin de semana completo para dos personas en un bávaro a elección. Los favorecidos tienen dos horas para retirar sus premios; en caso contrario, se repite el sorteo.

El público interesado que acude al auditorio de radio Agricultura en Teatinos 449, interviene en los sorteos como puede apreciarse en el

sorteo. Dos concurientes revuelven un círculo, con las cartas del día milenario. Finalmente, el sorteo de la emisora, se aprueba a dar el nombre de la auditora favorecida que desde ese instante dispondrá de dos horas para retirar su premio.

"Felices Vacaciones", se titula el original concurso de Radio Agricultura que ha acaparado la atención de enero. Entre los auditores que sacaron el sorteo, el ganador es un señor Sideral RCA. Victor un traje de baño y un fin de

semana completo para dos personas en un bávaro a elección. Los favorecidos tienen

dos horas para retirar sus

premios; en caso contrario, se repite el sorteo.

El público interesado que acude al auditorio de radio Agricultura en Teatinos 449, interviene en los sorteos como puede apreciarse en el

sorteo. Dos concurientes revuelven un círculo, con las cartas del día milenario. Finalmente, el sorteo de la emisora, se aprueba a dar el nombre de la auditora favorecida que desde ese instante dispondrá de dos horas para retirar su premio.

"Felices Vacaciones", se titula el original concurso de Radio Agricultura que ha acaparado la atención de enero. Entre los auditores que sacaron el sorteo, el ganador es un señor Sideral RCA. Victor un traje de baño y un fin de

semana completo para dos personas en un bávaro a elección. Los favorecidos tienen

dos horas para retirar sus

premios; en caso contrario, se repite el sorteo.

El público interesado que acude al auditorio de radio Agricultura en Teatinos 449, interviene en los sorteos como puede apreciarse en el

sorteo. Dos concurientes revuelven un círculo, con las cartas del día milenario. Finalmente, el sorteo de la emisora, se aprueba a dar el nombre de la auditora favorecida que desde ese instante dispondrá de dos horas para retirar su premio.

"Felices Vacaciones", se titula el original concurso de Radio Agricultura que ha acaparado la atención de enero. Entre los auditores que sacaron el sorteo, el ganador es un señor Sideral RCA. Victor un traje de baño y un fin de

semana completo para dos personas en un bávaro a elección. Los favorecidos tienen

dos horas para retirar sus

premios; en caso contrario, se repite el sorteo.

El público interesado que acude al auditorio de radio Agricultura en Teatinos 449, interviene en los sorteos como puede apreciarse en el

sorteo. Dos concurientes revuelven un círculo, con las cartas del día milenario. Finalmente, el sorteo de la emisora, se aprueba a dar el nombre de la auditora favorecida que desde ese instante dispondrá de dos horas para retirar su premio.

"Felices Vacaciones", se titula el original concurso de Radio Agricultura que ha acaparado la atención de enero. Entre los auditores que sacaron el sorteo, el ganador es un señor Sideral RCA. Victor un traje de baño y un fin de

semana completo para dos personas en un bávaro a elección. Los favorecidos tienen

dos horas para retirar sus

premios; en caso contrario, se repite el sorteo.

El público interesado que acude al auditorio de radio Agricultura en Teatinos 449, interviene en los sorteos como puede apreciarse en el

sorteo. Dos concurientes revuelven un círculo, con las cartas del día milenario. Finalmente, el sorteo de la emisora, se aprueba a dar el nombre de la auditora favorecida que desde ese instante dispondrá de dos horas para retirar su premio.

"Felices Vacaciones", se titula el original concurso de Radio Agricultura que ha acaparado la atención de enero. Entre los auditores que sacaron el sorteo, el ganador es un señor Sideral RCA. Victor un traje de baño y un fin de

semana completo para dos personas en un bávaro a elección. Los favorecidos tienen

dos horas para retirar sus

premios; en caso contrario, se repite el sorteo.

El público interesado que acude al auditorio de radio Agricultura en Teatinos 449, interviene en los sorteos como puede apreciarse en el

sorteo. Dos concurientes revuelven un círculo, con las cartas del día milenario. Finalmente, el sorteo de la emisora, se aprueba a dar el nombre de la auditora favorecida que desde ese instante dispondrá de dos horas para retirar su premio.

"Felices Vacaciones", se titula el original concurso de Radio Agricultura que ha acaparado la atención de enero. Entre los auditores que sacaron el sorteo, el ganador es un señor Sideral RCA. Victor un traje de baño y un fin de

semana completo para dos personas en un bávaro a elección. Los favorecidos tienen

dos horas para retirar sus

premios; en caso contrario, se repite el sorteo.

El público interesado que acude al auditorio de radio Agricultura en Teatinos 449, interviene en los sorteos como puede apreciarse en el

sorteo. Dos concurientes revuelven un círculo, con las cartas del día milenario. Finalmente, el sorteo de la emisora, se aprueba a dar el nombre de la auditora favorecida que desde ese instante dispondrá de dos horas para retirar su premio.

"Felices Vacaciones", se titula el original concurso de Radio Agricultura que ha acaparado la atención de enero. Entre los auditores que sacaron el sorteo, el ganador es un señor Sideral RCA. Victor un traje de baño y un fin de

semana completo para dos personas en un bávaro a elección. Los favorecidos tienen

dos horas para retirar sus

premios; en caso contrario, se repite el sorteo.

El público interesado que acude al auditorio de radio Agricultura en Teatinos 449, interviene en los sorteos como puede apreciarse en el

sorteo. Dos concurientes revuelven un círculo, con las cartas del día milenario. Finalmente, el sorteo de la emisora, se aprueba a dar el nombre de la auditora favorecida que desde ese instante dispondrá de dos horas para retirar su premio.

"Felices Vacaciones", se titula el original concurso de Radio Agricultura que ha acaparado la atención de enero. Entre los auditores que sacaron el sorteo, el ganador es un señor Sideral RCA. Victor un traje de baño y un fin de

semana completo para dos personas en un bávaro a elección. Los favorecidos tienen

dos horas para retirar sus

premios; en caso contrario, se repite el sorteo.

El público interesado que acude al auditorio de radio Agricultura en Teatinos 449, interviene en los sorteos como puede apreciarse en el

sorteo. Dos concurientes revuelven un círculo, con las cartas del día milenario. Finalmente, el sorteo de la emisora, se aprueba a dar el nombre de la auditora favorecida que desde ese instante dispondrá de dos horas para retirar su premio.

"Felices Vacaciones", se titula el original concurso de Radio Agricultura que ha acaparado la atención de enero. Entre los auditores que sacaron el sorteo, el ganador es un señor Sideral RCA. Victor un traje de baño y un fin de

semana completo para dos personas en un bávaro a elección. Los favorecidos tienen

dos horas para retirar sus

premios; en caso contrario, se repite el sorteo.

El público interesado que acude al auditorio de radio Agricultura en Teatinos 449, interviene en los sorteos como puede apreciarse en el

sorteo. Dos concurientes revuelven un círculo, con las cartas del día milenario. Finalmente, el sorteo de la emisora, se aprueba a dar el nombre de la auditora favorecida que desde ese instante dispondrá de dos horas para retirar su premio.

"Felices Vacaciones", se titula el original concurso de Radio Agricultura que ha acaparado la atención de enero. Entre los auditores que sacaron el sorteo, el ganador es un señor Sideral RCA. Victor un traje de baño y un fin de

semana completo para dos personas en un bávaro a elección. Los favorecidos tienen

dos horas para retirar sus

premios; en caso contrario, se repite el sorteo.

El público interesado que acude al auditorio de radio Agricultura en Teatinos 449, interviene en los sorteos como puede apreciarse en el

sorteo. Dos concurientes revuelven un círculo, con las cartas del día milenario. Finalmente, el sorteo de la emisora, se aprueba a dar el nombre de la auditora favorecida que desde ese instante dispondrá de dos horas para retirar su premio.

"Felices Vacaciones", se titula el original concurso de Radio Agricultura que ha acaparado la atención de enero. Entre los auditores que sacaron el sorteo, el ganador es un señor Sideral RCA. Victor un traje de baño y un fin de

semana completo para dos personas en un bávaro a elección. Los favorecidos tienen

dos horas para retirar sus

premios; en caso contrario, se repite el sorteo.

El público interesado que acude al auditorio de radio Agricultura en Teatinos 449, interviene en los sorteos como puede apreciarse en el

sorteo. Dos concurientes revuelven un círculo, con las cartas del día milenario. Finalmente, el sorteo de la emisora, se aprueba a dar el nombre de la auditora favorecida que desde ese instante dispondrá de dos horas para retirar su premio.

"Felices Vacaciones", se titula el original concurso de Radio Agricultura que ha acaparado la atención de enero. Entre los auditores que sacaron el sorteo, el ganador es un señor Sideral RCA. Victor un traje de baño y un fin de

semana completo para dos personas en un bávaro a elección. Los favorecidos tienen

dos horas para retirar sus

premios; en caso contrario, se repite el sorteo.

El público interesado que acude al auditorio de radio Agricultura en Teatinos 449, interviene en los sorteos como puede apreciarse en el

sorteo. Dos concurientes revuelven un círculo, con las cartas del día milenario. Finalmente, el sorteo de la emisora, se aprueba a dar el nombre de la auditora favorecida que desde ese instante dispondrá de dos horas para retirar su premio.

"Felices Vacaciones", se titula el original concurso de Radio Agricultura que ha acaparado la atención de enero. Entre los auditores que sacaron el sorteo, el ganador es un señor Sideral RCA. Victor un traje de baño y un fin de

semana completo para dos personas en un bávaro a elección. Los favorecidos tienen

dos horas para retirar sus

premios; en caso contrario, se repite el sorteo.

El público interesado que acude al auditorio de radio Agricultura en Teatinos 449, interviene en los sorteos como puede apreciarse en el

